

CASE No.

14

SOUTHERN DISTRICT

---

SUEY GRANT

---

RAMONA CARRILLO DE WILSON

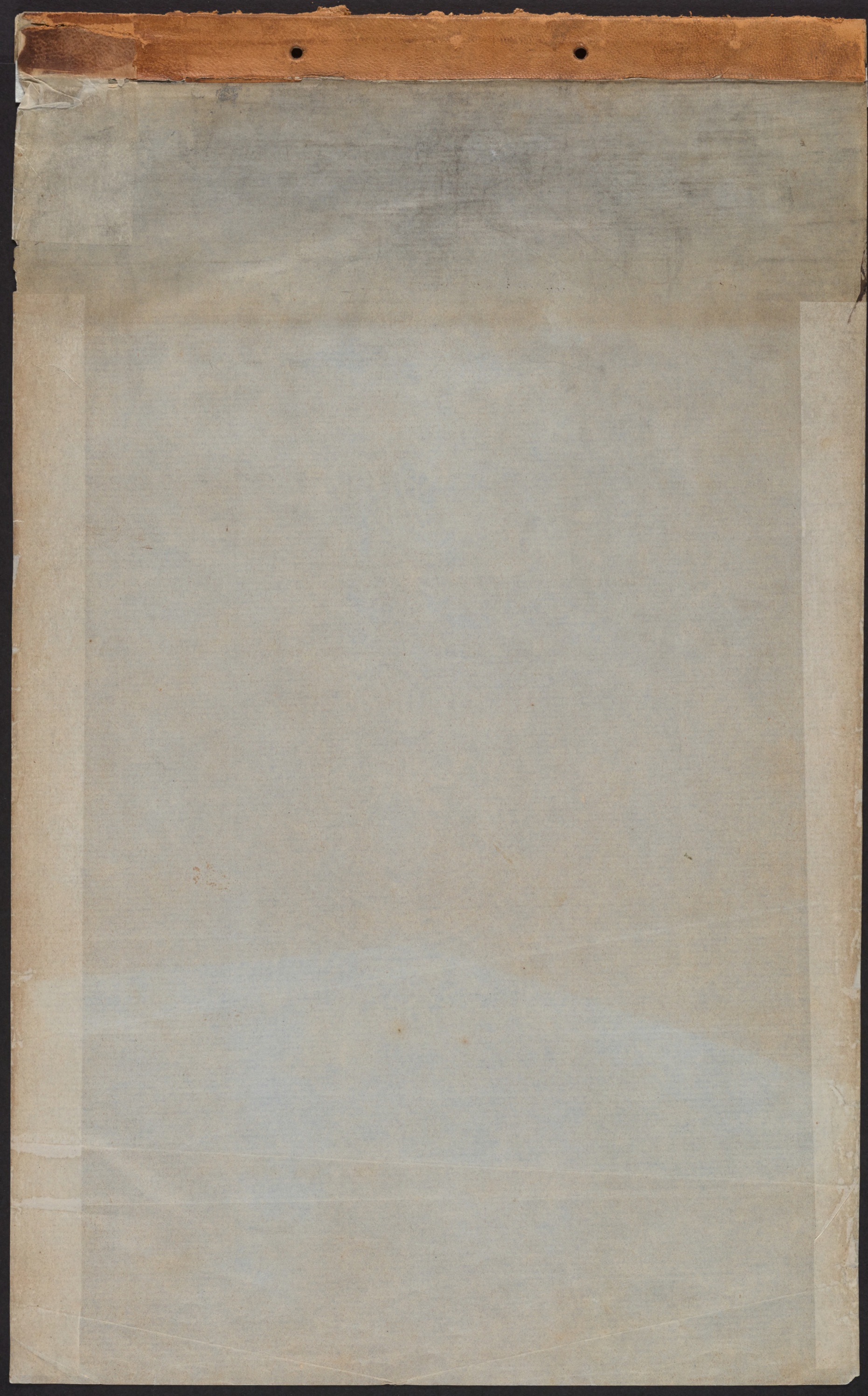
CLAIMANT



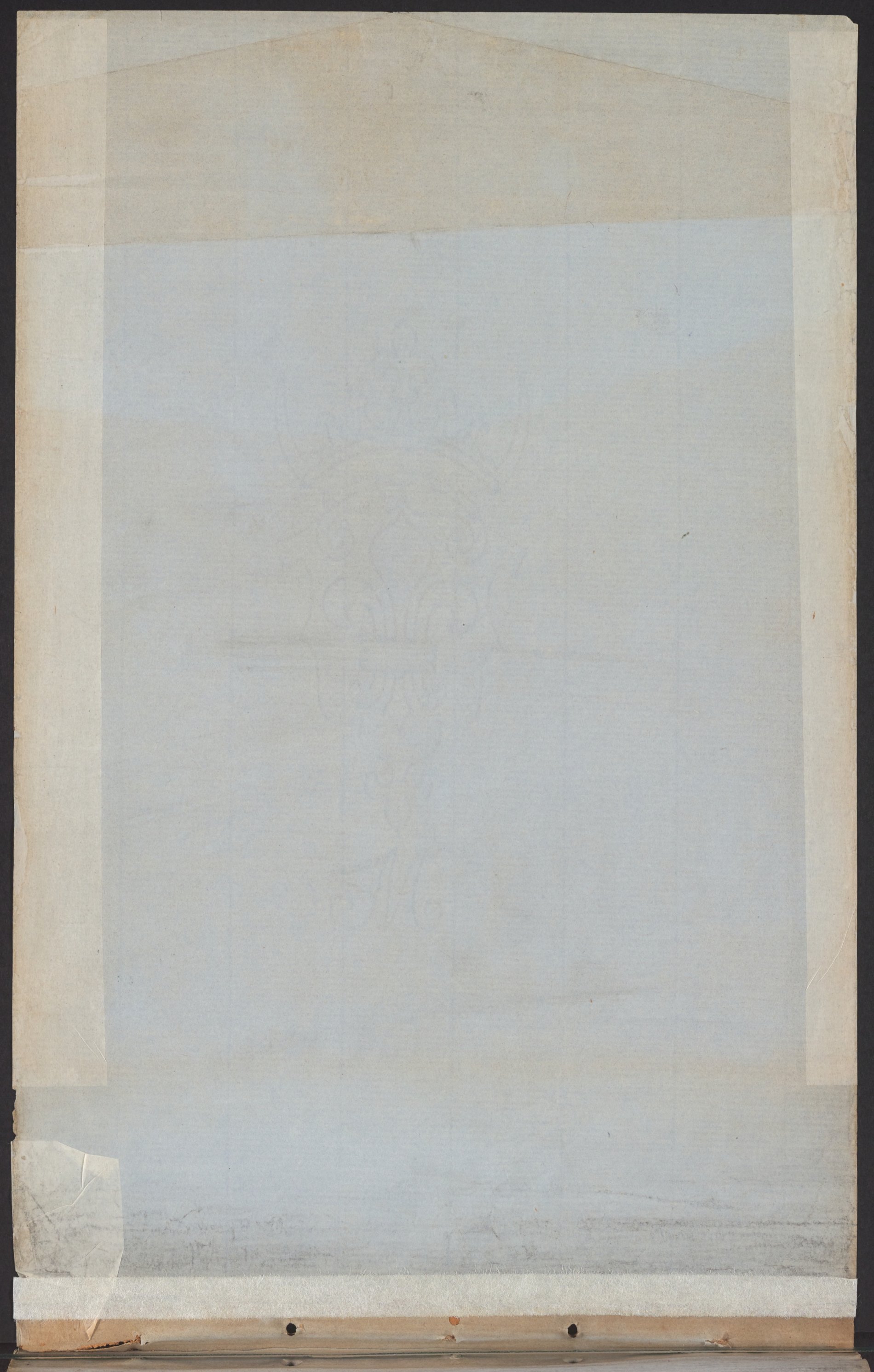
FEB 11 1963

Unchanged  
Plover Bond  
ASS. COTTON FIBER  
U.S.A.











# TRANSCRIPT

14 SD  
PAGE 1

OF THE

# PROCEEDINGS

IN CASE

NO. 41

*Ramona Carrillo de Wilson* CLAIMANT

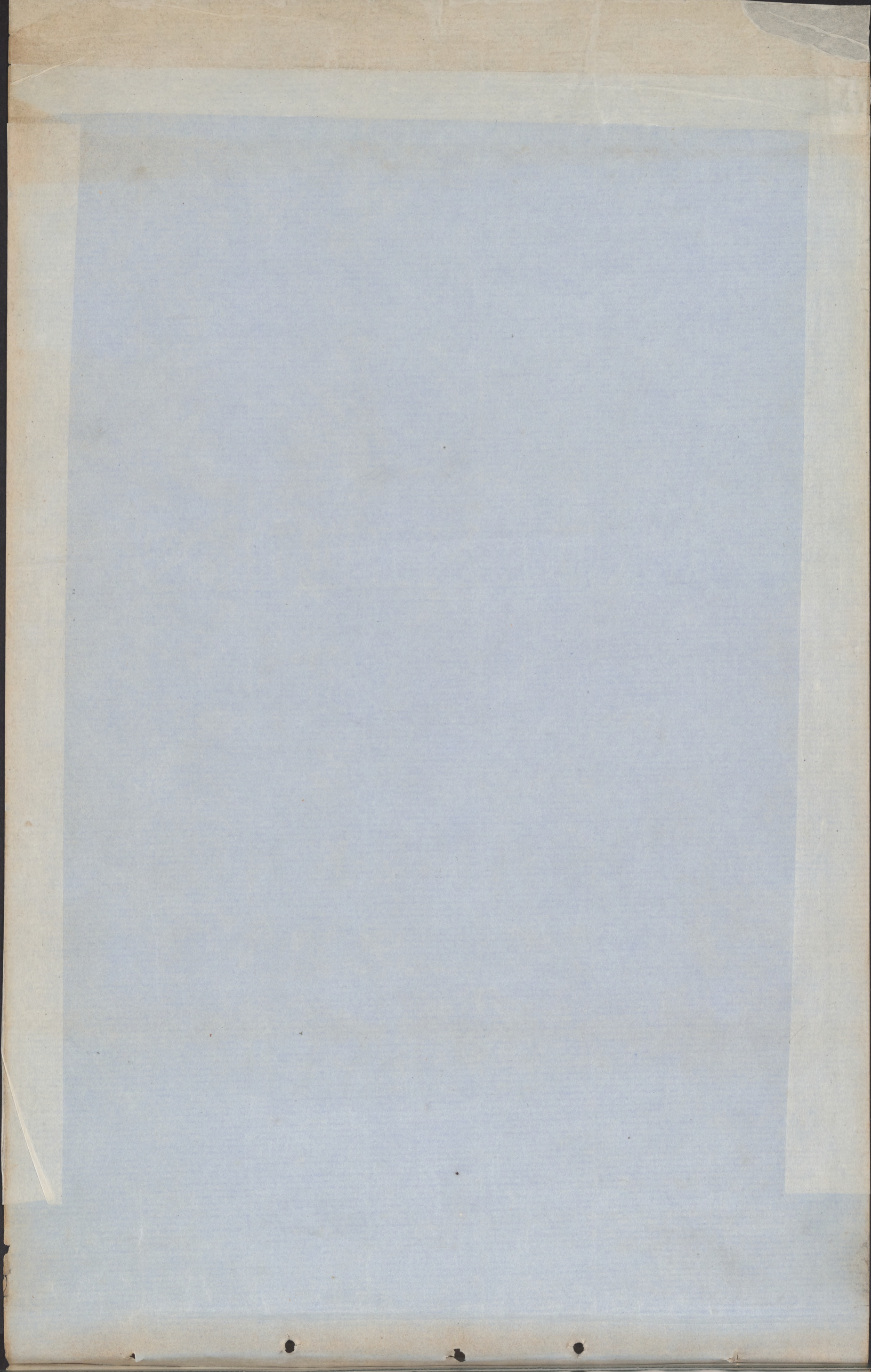
VS.

THE UNITED STATES, DEFENDANT,

FOR THE PLACE NAMED

*"Suey."*







Office of the Board of Commissioners,

To ascertain and settle the Private Land Claims

IN THE STATE OF CALIFORNIA.

14 SD  
PAGE 2

Be it Remembered, that on this *twelfth* day of *February*, Anno Domini One Thousand Eight Hundred and *Fifty-Two*, before the Commissioners to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California, sitting as a Board in the City of San Francisco, in the State aforesaid, in the United States of America, the following Proceedings were had, to wit;

The Petition of Ramona Carrillo de Wilson  
for the Place named  
*"Suey"*

was presented, and ordered to be filed and docketed with No. 41 and is as follows, to wit;

(Vide page 3 of this Transcript.)

Upon which Petition the following subsequent Proceedings were had in their chronological order, to wit;

Los Angeles October 11<sup>th</sup> 1852

In Case N<sup>o</sup> 41 Ramona Carrillo de Wilson the Counsel for the claimant moved to place the same on the Trial Docket - Motion taken under advisement.

San Francisco Dec. 31<sup>st</sup> 1852

In case no. 41 Ramona Carrillo de Wilson for the place named "Suey", the Deposition of Jose Maria Corarubias, a witness in behalf of the claimant taken before Commissioner Milan Hall, with document marked H. H. No. 1. annexed thereto, was filed and is in the words and figures as follows to wit:  
(Vide page 5 of this Transcript)



San Francisco Feb. 28<sup>th</sup> 1853.

On motion of the United States Associate Law Agent, Ordered, that Case No. 41 be placed on the Trial Docket.

14 SD  
PAGE 3

San Francisco March 8<sup>th</sup> 1853.

In Case No. 41 Ramon Carrillo de Wilson for the place named "Suey", the Counsel for the claimant filed the following Stipulation, to wit: (vide page 41 of this Transcript)

San Francisco Mar. 26<sup>th</sup> 1853.

Case No. 41 Ramon Carrillo de Wilson for the place named "Suey", called, the Counsel for the claimant, Mr. Halleck, read the petition and the papers in evidence; the United States Ass<sup>t</sup> Law Agent read and filed his Brief; submitted and taken under advisement by the Board.

San Francisco Apr. 11<sup>th</sup> 1853.

In Case No. 41 Romana Carrillo de Wilson for the place named "Suey" Commissioner Pitman Hall delivered the Opinion and Decree of final Confirmation - Ordered, that the said Opinion and Decree of final Confirmation be recorded on the Records of this Board:

Whose Opinion and Decree are as follows to wit:

(vide pages 43 of this Transcript)



B

To the Honorable Commissioners to Settle Private Land Claims in California

Petition

14 SD  
PAGE 4

The petitioner Doña Ramona Carrillo de Wilson respectfully shews

That on the 6<sup>th</sup> day of April A. D. 1837 Juan B. Alvarado, Govern- or of California by virtue of authority in him vested, Granted to the petitioner then named Ramona Carrillo, the tract of land known by the name of Ducey situate in the county of San Luis Obispo, containing a little more than five square leagues, with the boundaries described in the grant and a note on the respective map

That on the 19<sup>th</sup> day of April A. D. 1837 the Deputation of California approved the said grant in due form of law

That on the 6<sup>th</sup> day of June 1842 the said tract of land was duly surveyed and the juridical possession of it given by the proper authority to the petitioner

That she knows of no conflicting claim That the said land has not been surveyed by the Surveyor General of the United States, but that it was surveyed by the proper authority at the time of giving the juridical possession of it and its boundaries marked out.

That the petitioner ever since the date of said grant has been, and now is, in the quiet peaceful, and full possessi- on and occupation of the said land, to granted her, and she submits herewith copies of the said grant, Approval, Map, and Juridical act of survey and posses- sion, marked A. with translations marked B.



The petitioner relies for confirmation of title upon the original papers, copies of which are hereto annexed upon the papers and minutes relating to the same, in the archives now in possession of the Surveyor General and upon such other proofs as she may be advised are necessary

Wherefore she prays the Commissioners to confirm to her the above said grant

By her attorneys  
Halleck Peachy & Bellings

90 Filed in office Feb 12<sup>th</sup> 1852  
Geo Fisher  
Secy

14 SD  
PAGE 5

3282

EX-101  
27



5

San Francisco Dec 31<sup>st</sup> 1832

Deposition of  
Jose Maria  
Covarrubias

On this day before Commissioner Hilario Haco  
came Jose Maria Covarrubias a witness in  
behalf of the claimant Ramona Carrillo  
de Wilson Petition No 41 and was duly sworn  
his evidence being given in Spanish and  
interpreted by the Secretary

14 SD  
PAGE 6

The U.S. Associate Law Agent was present

In answer to questions by course for the  
claimant the witness testified as follows

My name is Jose Maria Covarrubias my  
age is 44 years, I reside in Santa Barbara  
and have lived in California 18 years  
I have examined the document before me  
marked H H No 1. I am acquainted with  
the signatures of Manuel Jimeno Joaquin  
Carrillo, Guillermo G. Dana & Antonio  
Rodriguez; their signatures to this doc-  
-ument are genuine, I know the Rancho  
of Guay it is in the present County of San  
Louis Obispo, It has been occupied by  
Dona Ramona Carrillo de Wilson or  
her family & servants since 1837, she has  
had a house on it since that time &  
has her servants Cattle & Horses on it at  
the present time

220

Jose M. Covarrubias

Sworn & subscribed

Before me

Hilario Haco

Comy

Filed in Office Dec 31 1832

210

Geo Fisher

Secy







41 of Esp. 9 6 1/2

7

Expediente

Sobre el paraje nombrado Grey  
solicitado por D<sup>a</sup> Ramona Camillo

14 SD  
PAGE

1837.

144.

2



## Sello Tercero Dos Reales.

Habilitado provisionalmente por la  
Administración de la Armada Marítima  
de Monterey de la Alta California  
para los años de mil ochocientos  
treinta y seis, y mil ochocientos treinta  
y siete.

Gutiérrez

A. Ramirez

14 SD

PAGE

8

Monterey 30 de  
Sep. de 1836.

De conformidad  
con las leyes y regla-  
mentos de materia  
informé el Y.

Ayuntamiento de  
Sta Barbara si la  
interesada en esta  
instancia tiene los  
requisitos necesarios  
para ser atendida.

si el terreno que  
solicita, está compren-  
dido en las 20 leguas  
límitropas y los límites  
que expresa la ley  
de 18 de Agosto  
de 1824. si pertenece

a la propiedad de  
algun particular,  
Dijion, Corporacion  
o Pueblo: si es de  
temporal, regadio, o  
abrevadero; con

todo lo demas que  
crea conducente  
a ilustrar la ma-  
teria. Evacuado  
esta diligencia

pasara este expediente  
al Admor. de la  
Parrisima, para que

Cor. Jefe Sup. Politico

Maria Ramona de  
Luz Carrillo  
Natural de San Diego  
de Este Territorio ante  
Vd. con debido respeto

y subordinacion hace  
presente que a la  
muerte repentina que  
sucedio a su anterior  
Esposo Don Romualdo

Pacheco quedo con dos  
Hijos herederos a una  
cantidad de ganado  
mayor en un paraje  
llamado Sta Rosa,

Colindante con los  
Sitios de Lime y Las  
Posas, desde entonces  
el Señor Don Jose  
Noriega y este Cor.  
dice q. Sta. Rosa es

terreno perteneciente  
a Lime y que fue  
prestado no mas por  
un tiempo, pues como  
no hay documento para

constar en que modo  
lo tuvo el difunto



41  
29/2

9

esperanza lo que le  
ocurra sobre  
el particular.

El Sr. D. Nicolas  
Gutierrez, Teniente  
Coronel de Cabal-  
leria Permanente  
Comandante General  
Inspector y Jefe  
Politico interno de  
la Alta California  
en lo mandado de-  
creto y firmo de  
que doy fe.

Nicolas Gutierrez  
Manuel Ma.  
Gonzales.  
Srio. int.

Don Romeraldo - Suplico  
V. S. otro Sitio llamado  
Guey, perteneciente a  
la Excm. Mision de la  
Purissima y sita de  
alli diez leguas.

Este Sitio tiene  
N. O. a Cipomo,  
N. E. la Sierra, S. E.  
a Santa Maria y S. O.  
por el llano llamado  
la larga como explica  
el disenio que acompaño.

Por tanto, a V. S.  
rindidamente pido y  
suplico se sirva en  
su recta justicia decre-  
tar a mi favor que  
interinamente pueda ir  
fundando dho. sitio  
pa que no siga atrasos  
a mis bienes mientras  
sea la reunion de la  
Excm. Diputacion para  
que me sea concedido  
en propiedad.

Si lo hallase en  
Justicia y derecho  
pues espero recibir  
gracia y merced.

Sta. Barbara 20  
de Sep. de 1836.  
Romeraldo Carrillo.

14 SD  
PAGE 9



Sello Tercero Dos Reales.

Habilitado provisionalmente por la Administracion de la Aduana Maritima de Monterrey de la Alta California, para los años de mil ochocientos treinta y seis y mil ochocientos treinta y siete.

14 SD  
PAGE 10

Gutierrez A. Ramirez

Sta. Barba 5 de Abril de 1836.

En esta fha. se dio cuenta al Ayuntamiento con este expediente y se acordó pasarse a la Comision de terrenos baldios.

Por falta de Secretario Santiago Lugo Intd.

Y. Ayuntamiento.

La Comision de terrenos baldios se ha impuesto del expediente promovido por D. Ramona Carrillo solicitando el Paraje de Trey y encuentra ser un terreno baldio q. pertenece a la Emision de la Pura, dista de dho. emision diez leguas poco mas o menos y que no le ha faltado por tener muchos mas desocupado que no se haya comprendido en las veinte leguas limitrofes pero si en las diez literales que expresa la Ley de diez i ocho de Ato de 1824 que no es de regadillo y si de temporal que la parte de D. Ramona Carrillo q. lo solicita tiene todos los requisitos que previene la Ley para ser atendida en su solicitud por lo que la Comision concluya poniendo a la deliberacion del Ayuntamiento la siguiente proposicion. puede consider-

10



41  
3 of 2/20/36

se la D<sup>a</sup> Ramona Carrillo el terreno  
conocido con el nombre de Juey.  
Sta. Barba. 5 de Abril.  
de 1836.

Valentin Lota. Santiago Lugo.

S. G. G. P.

En cumplimiento del Superior decreto  
marginal de V. U. de fecha 31 de Abril  
del presente año. este Ayuntamiento informa  
a V. U. en iguales terminos que el ante-  
cedente dictamen de la Comision por  
ser conforme en todas sus partes.

Santa Barbara y 7 de Abril 1836  
Guillermo G. Dana  
assta. assta.  
Esteban Ortega Juan M<sup>a</sup> Garcia

Excmo. Sr. Gobernador  
En cumplimiento del Supr. decreto  
de 31 de Abril de 1836, informa que  
puede considerarse a la interesada el  
terreno q<sup>e</sup> solicita.

Santa Barba Marzo 11 de 1837  
Joaq<sup>n</sup> Carrillo.

Santa Barba Abe. 6 de 1837.  
Vista la peticion, con que da  
principio este expediente, el informe  
del Altr. Ayuntamiento de esta  
municipalidad, con todo lo mas que  
se tubo presente y ver con vino: de conform-  
idad con lo dispuesto p<sup>o</sup> las leyes y  
Reglamentos de la materia, se declara  
a la D<sup>a</sup> D<sup>a</sup> Ramona Carrillo dueña  
en propiedad del terreno conocido  
con el nombre de Juey, demarcado

14 SD

PAGE 11



en el cisenio que acompaño a su solicitud y bajo los linderos que en él se expresan, sujetándose a las condiciones establecidas en la ley de dieciocho de Agosto de ochocientos veinte y cuatro y al reglamento del veinteno de Noviembre de mil ochocientos veinte ocho. Librase el despacho correspondiente tomese razon en el libro respectivo, y dirijase este expediente a la Excm.<sup>a</sup> Diputacion 1.<sup>a</sup> en debida aprobacion, en cuyo caso la interesada a quien se le hara saber este decreto, presentara nuevamente en titulo 1.<sup>o</sup> que se le revalide. Asi el Sr. Don Juan B. Alvarado, Gob.<sup>er</sup> interino del Estado y Presidente de la Excm.<sup>a</sup> Diputacion del mismo lo decreto, mando y firmo, de que doy fe.

Juan B. Alvarado.

Comand. Peña.

Gr<sup>o</sup> del Despacho.

En la fha. enterada la Srta. Da Ramona Carrillo del superior decreto que antecede dijo: que estaba conforma, y que cumpliria con las condiciones que en él se expresan.

Lido Comand. Peña.

Gr<sup>o</sup> del Despacho

Ramona Carrillo.

~~Para seguir a Map.~~



13  
El Ciudadano Juan B. Alvarado  
Gobernador interino del Estado y  
Presidente de la Exma. Diputacion  
del mismo.

14 SD  
PAGE 13  
Por cuanto Madama Ramona  
Carrillo Mexicana por naci<sup>to</sup> ha  
pretendido, p<sup>ra</sup> su beneficio personal  
y el de su familia el terreno conocido  
con el nombre de Grey, dentro de  
los linderos señalados en el diseño  
que acompaña a la solicitud de d<sup>to</sup>  
Citio, practicadas previamente las  
diligencias convenientes, segun lo  
disponen p<sup>ra</sup> leyes y reglam<sup>to</sup> usando  
de las facultades que me son conferi-  
das, a nombre de la nacion Mexicana  
he venido en concederle el terreno  
mencionado, declarandole la  
propiedad de el p<sup>ra</sup> las presentes  
letras, entendiendose d<sup>ta</sup> concesion  
con entera conformidad a lo dispuesto  
p<sup>ra</sup> las leyes, a reserva de la apro-  
bacion de la Exma. Diputacion,  
y bajo las condiciones siguientes:

1<sup>a</sup> La agraciada ni sus herederos  
podran dividir ni enagenar el que se le  
adjudica: imponer censo, vinculo,  
fianza, hipoteca ni otro gravamen,  
aunque sea p<sup>ra</sup> causa piadosa ni  
pasarle a manos muertas.

2<sup>a</sup> Podra cercarlo ni perjudicar  
las trassias, caminos ni servidumbres,  
lo disfrutara libre y exclusivamente  
destinandolo al uso o cultivo que  
mas le acomode.

3<sup>a</sup> Quando se le confirme la  
propiedad, solicitara del Juez res-  
pectivo le de posesion juridica en



40  
 4 of 12  
 El Ciudadano Juan P. Alvarado  
 Gobernador interino del Estado y  
 Presidente de la Exma. Diputacion  
 del mismo.

14 SD  
 PAGE 13

Por cuanto Madama Ramona  
 Carrillo Mexicana por nacimiento ha  
 pretendido, por su beneficio personal  
 y el de su familia el terreno conocido  
 con el nombre de Grey, dentro de  
 los linderos señalados en el desento  
 que acompaña a la solicitud de dho  
 Citis, practicadas previamente las  
 diligencias concernientes, segun lo  
 dispuesto por leyes y reglamentos usando  
 de las facultades que me son conferi-  
 das, a nombre de la nacion Mexicana  
 he venido en concederle el terreno  
 mencionado, declarandole la  
 propiedad de él por las presentes  
 letras, entendiendose dha concesion  
 con entera conformidad a lo dispuesto  
 por las leyes, a reserva de la apro-  
 bacion de la Exma. Diputacion,  
 y bajo las condiciones siguientes:

1.<sup>a</sup> La agraciada ni sus herederos  
 podran dividir ni enagenar el que se le  
 adjudica: imponer censo, vinculo,  
 fianza, hipoteca ni otro gravamen,  
 aunque sea por causa piadosa ni  
 pasarlo a manos muertas.

2.<sup>a</sup> Podrá cercarlo ni perjudicar  
 las trassias, caminos ni servidumbres,  
 lo disfrutara libre y exclusivamente  
 destinandolo al uso o cultivo que  
 mas le acomode.

3.<sup>a</sup> Quando se le confirme la  
 propiedad, solicitara del Juez res-  
 pectivo le de posesion juridica en



virtud de este despacho, por el cual se demarcarán sus linderos, y pondrá sus arboleras.

4.<sup>a</sup> El terreno de que se hace donación es juramentado el que se contiene dentro de los linderos que se demarcan en el diseño que corre agregado en este expediente; y el Juez que posecionare a la interesada dará aviso a Este Gob.<sup>no</sup> del mismo de los sitios que comprende.

En consecuencia mando que sirviendole de título el presente y teniendose por firme y valedero, se tome razón en el libro que corresponde y se entregue a la interesada para su resguardo y demás fines convenientes.

Dado en la Exmisión de Sta. Barba a 6 de Abril de 1837.

Alvarado

L. Cosme Peña.

Fis del Despacho

Excmo. Gov

La Comisión nombrada de Aris. valdios impuesta del Exp.<sup>to</sup> formado por Doña Ramona Carrillo en solicitud del paraje nombrado Juey pone a la deliveración de V.E. la siguiente proposición.

Se concede a D.<sup>a</sup> Ramona Carrillo el sitio nombrado Juey, para que lo posea en propiedad conforme a la ley del 18 de Agosto del 1824 y el Art.<sup>o</sup> 5.<sup>o</sup> del reglamento del 21 de Noviembre del 1828.

Sta Barba Abril 12 de 1837.

Antonio Quelna.

José A. de la Jara y Carrillo.



41 of 2660  
5 of 2660

17

Sta. Barba. Abril 19 de 1837.

En Sesion de este dia, aprobo la  
corporacion la antecede proposicion  
determinando vuelva el Expedte. al  
Gov. no pa. los fines q. son consigto  
Alvarado.

Victor Poudon

14 SD

PAGE 15

Office of the Surveyor General of the  
United States for California.

I, Samuel D. King, Surveyor General  
of the United States for the State of  
California, and, as such, now having  
in my Office and under my charge and  
custody a portion of the archives of the  
former Spanish and Mexican Territory  
or Department of Upper California,  
do hereby certify that the twelve pre-  
ceding and hereunto annexed pages  
of tracing paper numbered from one  
to twelve inclusive, and each of  
which is verified by my initials (S.D.K.)  
exhibit true and accurate copies  
of certain documents on file and  
forming part of the said Archives in my  
Office.

In testimony whereof I have  
hereunto signed my name officially  
(S.D.K.) and affixed my private Seal (I  
not having a Seal of Office) at  
the City of San Francisco, this  
31<sup>st</sup> day of January A.D. 1852.  
Saml. D. King  
Surv. Genl. Seal.

Filed in Office Sept. 22<sup>d</sup>. 1852.

Geo. Fisher  
Secy.



*[Faint, illegible handwriting throughout the page]*

18  
20





19

Stamp Third, Two Meales

Provisionally authorized by the Administration of the Mexican Custom House of Monterey of Upper California for the years 1836 + 1837

14 SD  
PAGE 16

Translation of  
Espediente

(Sgd) Gutierrez

(Sgd) A. Ramirez

Senor Superior Político Chief

Maria Ramona de la Luz Carrillo a native of San Diego of this Territory before Your Excellency with due respect & subordination represents that on the sudden death which happened to her former husband Don Romualdo Pacheco she was left with two sons heirs to a number of neat cattle in a place called Santa Rosa adjoining the place of Simi ma Las Pozas since that time Simi has been sold to Senor Don Jose Noriega and this person says that Santa Rosa is a land pertaining to Simi and that it was lent for a time only as there is no document to show in what manner the deceased Don Romualdo held it, she prays of Your Excellency another place called Guay pertaining to the Ex Mission of La Purisima and ten leagues distant from it this place has Tepoms on the north west on the North East the Guira on the South East Santa Maria and South West, the plain called La Lanza as shown by the accompanying Map wherefore she earnestly prays and beseeches Your Excellency in your right justice to be pleased to decide in her favor that she may in the meantime go on founding said



Place that she may suffer no reverse in her property until the most Excellent Deputation meets that it may be granted to her in fee if you should find it to be in Justice and Law for she expects to receive favor and grace

Santa Barbara Sept 20 1836

Señora Ramona Canales

Monterey Sept 31. 1836

In conformity with the laws and regulations on the matter let the Illustrious Ayuntamiento of Santa Barbara report whether the person interested in this petition unites the necessary requisites to be attended to whether the land which she solicits is included in the 20 border leagues and 10 litoral ones which the Law of Aug 18 1824 mentions whether it belongs to the ownership of any individual Mission Corporation or Pueblo if it is dependent on the seasons irigable or pasture land with all other things which it may believe conducive to clear up the matter This act being complied with it will pass this expediente to the Administrator of La Prisionia that he may report what he knows on this matter Señor Don Nicolás Latorre Capitán de Corbeta of Perm anuit Cavalry commanding General Inspector & Political Chief a a int'm of Upper California thus ordered decreed & signed to which I certify

Sga Manuel M<sup>a</sup> Gonzalez  
 In witness whereof  
 Secretary a a int'm

14 SD  
 PAGE 17

INDEX

20



21

Santa Bar lara Nov 3<sup>th</sup> 1836

On this day this expediente was reported to the Ayuntamiento & it was ordered that it pass to the committee on vacant lands

For the Secretary  
(Sgd) Santiago Lugo  
ad interim

To the Illustrissimos Ayuntamiento

The committee on vacant lands has examined the expediente moved by Doña Ramona Corriello asking for the place of Lury & finds that it is a vacant land pertaining to the ex mission of La Purisima distant from said ex mission ten leagues a little more or less and which does not need it having many others unoccupied that it is not included in the twenty border leagues but is within the ten littoral which the Law of Aug 18, 1824 refers to, that it is not ungranted but dependant on the seasons that the party soliciting it, Doña Ramona Corriello has all the requisites which the Law requires to be attended to in her petition and the committee therefore concludes placing at the deliberation of the Ayuntamiento the following proposition

The land known by the name of Lury can be granted to Doña Ramona Corriello

Santa Bar lara Nov 5, 1836

(Sgd) Valentín Cota (Sgd) Santiago Lugo

Senor Superior Political Chief

In compliance with the superior marginal decree of Your Excellency dated Sept

14 SD  
PAGE 18



31 of this year this Ayuntamiento reports  
to Your Excellency in the same terms  
as the foregoing report of the committee  
as it approves it in all its parts

Santa Barbara Nov 7<sup>th</sup> 1836

asets

(sgd) Guillermo J. Dana

(sgd) Esteban Ortega

(sgd) Jose Maria Garcia

To His Excellency the Governor  
In compliance with the superior decree  
of Sept 31 1836 I inform that the land  
he asks for may be granted to the person  
interested

Santa Barbara March 11<sup>th</sup> 1837

Signed Joaquin Corral

Santa Barbara April 6<sup>th</sup> 1837

Having seen the petition with which this  
expediente commences the report of the  
Illustrious Ayuntamiento of this municipality  
with all other things which were presented  
& proper to be considered in conformity  
with the provisions of the laws & regulations  
on the matter Dona Ramona Carrillo is  
declared owner in the fee of the land  
known by the name of Surf as marked  
out in the map which accompanied her  
petition and under the boundary is shown  
in it subject to the conditions established  
in the law of Aug 18, 1824 & the regulation  
of Nov 24, 1828 let the corresponding  
title issue let note be made in the



23

14 SD  
PAGE 20

Respective book & direct this expediente to the most Excellent Deputation for its due approval in which case the person interested who will be informed of this decree will present again her title that it may be revalidated senior Don Juan B. Alvarado Governor ad interim of the State & President of the most Excellent Deputation of the same thus decreed it ordered & signed of which I certify

(sgd) Juan B Alvarado

(sgd) Licenciado Cosme Pena  
Secretary of the State

On the same date Dona Ramona Carrillo after having been informed of the foregoing superior decree said that she agrees to it and that she will fulfill the conditions mentioned in it

(sgd) Licenciado Cosme Pena  
Secretary of State

(sgd) Ramona Carrillo

[For translation of title see Exhibit]

Most Excellent Sir

The committee appointed on vacant lands having understood the expediente formed by Dona Ramona Carrillo asking for the place named Guay Masas at the deliberation of Your Excellency the following proposition



The place named Suzy is granted to Dona  
Normana Carrillo that she may possess  
it in fee in conformity with the Law  
of Aug 18 1824 and Art. 5<sup>th</sup> of the regula-  
tion of Nov 21, 1828

Santa Barbara April 12 1837

(sgd) Antonio Buellna

signed Jose A de la Encina y Carrillo

Santa Barbara April 19<sup>th</sup> 1837

In session of this day the corporation approved  
the foregoing proposition deciding that the  
expediente be returned to the Government  
for the purposes which ought to follow

(sgd) Alvarado

(sgd) Victor Prudon

Secretary ad interim

I certify the foregoing to be  
a true and correct translation of the  
Original Spanish document on file in the  
Office of the U S Surveyor General which  
authenticated copy is on file in this office  
in Case No 41 Normana Carrillo de Wilson  
et al for the place named Suzy

Geo Fisher

Surveyor

Filed in office Sept 22 1837

Geo Fisher

Surveyor

14 SD  
PAGE 21

BYCE

25



46 Doc H 14  
106 206 017

25

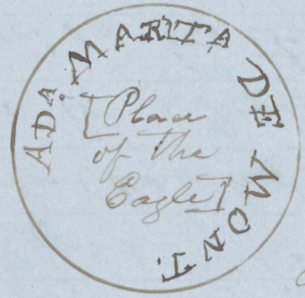
Sello Tercero Dos Reales.

Habilitado provisionalmente por la  
Aduana Maritima del puerto de  
Monterrey, en el Departamento de  
las Californias, para los años de mil  
ochocientos cuarenta y uno.

Simons. Antonio Maria Osio

Title  
Doc. H H  
No 1.

14 SD  
PAGE 22



El Ciudadano Juan B.  
Alvarado Gobernador interino  
del Estado y Presidente de la  
Exma. Diputacion del mismo

Por cuanto Madama Ramona  
Carrillo Mexicana por nacimiento  
ha postulado para su beneficio  
personal y el de su familia el  
terreno conocido con el nombre de  
Suey, dentro de los linderos señalados  
en el diccionario que acompaño a la  
solicitud de dho. sitio, practicadas  
previamente las diligencias concernien-  
tes, segun lo dispuesto por las leyes  
y reglamentos, usando de las facultades  
que me son conferidas, a nombre  
de la Nacion Mexicana, he venido  
en concederle el terreno mencionado  
declarandole la propiedad de el  
por las presuntas letras, entendiendole  
dha. concesion con entera conformidad  
a lo dispuesto por las leyes a  
reserva de la aprobacion o desaprobacion  
de la Exma. Diputacion  
y bajo las condiciones siguientes:  
1a La agraciada ni sus herederos  
podran dividir ni enagenar el que  
se les adjudica: imponerle censo,



vinculo, fianza, hipoteca ni otro gravamen, aunque sea por causa piadosa, ni pasarlo a manos muertas.

2.<sup>a</sup> Podrá cercarlo sin perjudicar las traversias, caminos ni servidumbres: lo disfrutara libre y esclusivamente destinandolo al uso o cultivo que mas le acomode.

3.<sup>a</sup> Cuando se le confirme la propiedad solicitara del Juez respectivo que le de posesion juridica en virtud de este despacho por el cual se demarcaran los linderos y pondra sus mojones.

4.<sup>a</sup> El terreno de que se hace donacion es puramente el que se contiene dentro de los linderos que se demarcan en el diceno que corre agregado en este expediente; y el Juez que poseionare a la interesada dara aviso a este Gobierno del numero de los lotes que comprende.

En consecuencia mande que sirviendo le de titulo el presente y teniendo por firme y validero se tome razon en el libro que corresponde y se entregue al interesada p.<sup>a</sup> =

[Sello Tercero Dos Reales  
Habilitado Provisionalmente por  
la Aduana Maritima del Puerto  
de Monterey, en el Departamento  
de las Californias, para los años  
del mil ochocientos cuarenta y mil  
ochocientos cuarenta y uno.

Simons. Antonio Maria Osio]

su resguarda y demas fines convenientes = Dado en la esc. Misión



de Santa Barbara a seis de Abril de  
 mil ochocientos treinta y siete. Alvarado  
 L. Cosme Peña Grio del Despacho

(Place  
 of a  
 seal)

Conuerda fielmente con  
 la copia original que esta  
 agregada al expediente respectivo  
 que existe en la Gria. de Gobierno  
 que esta a mi cargo. Monterrey  
 de Setiembre de mil ochocientos  
 suarenta y uno. Mant. Jimeno.

Señor Juez de Paz.  
 Ramona Carrillo Mexicana  
 y vecina de esta demarcacion ante  
 Vm. como mas haya lugar en derecho  
 dice: que habiendo obtenido la  
 concesion propia del Terreno conocido  
 con el nombre de Juey y Sta. Maria  
 ocupo a V. con el fin de que se  
 sirva darle posicion juridica conforme  
 esta prevenido en el articulo tercero  
 del Titulo de dho. Terreno y se le  
 espidio el dia seis de Abril ocho:  
 cientos treinta y siete, que debidamente  
 acompaño como igualmente la con:  
 formacion respectiva para que todo  
 obra en los efectos dichos. Por  
 tanto, A.V. suplico se sirva ponerla  
 en la posesion que solicita de lo que  
 recibiere merced y Justicia, y  
 sirviendose admitir este en papel  
 comun por no haber del sellado  
 que corresponde.

Sta. Barbara Mayo 10 de 1842  
 Ramona Carrillo.



Sta. Barbara 25 de Mayo de 1842.

En virtud de la antecedente solicitud procedase por mi el presente Juez a la mudicion señalamiento de linderos y posesion judicial que solicita la interceda en este expediente señalandose para ejecutarlo el día seis de Junio del corriente año para lo q. se citaran con boleta de comparendo a los Colindantes.

Asi yo el mencionado Juez lo devoto mandé y firmé con los Testigos de asistencia con quienes actuo por receptorio a falta del Escribano Publico. doy fe.

Joag. Carrillo  
 asistencia  
 Guillermo G. Dana.      asistencia  
 Antonio Rodriguez

En la fecha presente Sr. Juan Wilson como apoderado de Sr. Ramon Carrillo se le notificó el auto antecedente y de él enterado dijo lo oye que daba por citados y lo firmó conmigo y los testigos de asistencia.

Joag. Carrillo      Juan Wilson  
 asistencia      asistencia  
 Guillermo G. Dana.      Antonio Rodriguez

En la misma fha. se libraron las boletas q. se mandan en el antecedente auto: y para que conste lo rubrique.

(a flourish)

En el parage de Juez a los seis dias del mes de Junio de mil ochocientos cuarenta y dos en cumplimiento del auto de 25 de Mayo. concurren los Ciudadanos Guillermo G. Dana. como colindante de este Rancho. Carmen Dominguez como apoderado por el establecimiento



3 of Doc # 19  
2600

14 SD  
PAGE 26

de la Purisima igualmente como Colindante  
de este Rancho de Inay y citados para  
la medicion señalamiento de linderos y  
posesion, nombré por medidores a los  
Ciudadanos Jose Ma. Valenzuela y Luis  
Olivas quienes por via la aceptacion y  
juramento procedieron al desempeño de  
su encargo - asi yo el dicho Juez decreto  
mando y firmé con los testigos de asistencia  
no habiendo comparecido Tomas Olivera.

José Carrillo  
asistencia Guillermo G. Dana asistencia  
Antonio Rodriguez

En la fta. se les notificó a los  
Colindantes el auto que antecede y entendidos  
dijeron que lo oyen y firmaron con meyo  
y los testigos de asistencia.

J. Carrillo.  
Guillermo G. Dana. Carmen Dominguez +  
asistencia Guillermo G. Dana. asistencia  
Antonio Rodriguez

En la misma fecha y en el mismo  
Rancho se les notificó el auto en el que  
aparecen nombrados medidores los Ciuda-  
danos Jose Ma. Valenzuela y Luis Olivas y  
entendidos dijeron q. aceptan y que acepta-  
ban dicho encargo y juraron por Dios  
nuestro Señor y la Señal de la Sta Cruz  
de hacerlo fiel y legalmente a todo su  
leal saber y entender sin dolo o fraude  
contra persona alguna y por no saber  
firmar hicieron ambos una Cruz y firmé  
yo con los testigos de asistencia.

J. Carrillo.  
Jose Ma. Valenzuela x Luis Olivas x  
asistencia Guillermo G. Dana. asistencia  
Antonio Rodriguez

14 SD  
PAGE 26



Incontinentemente yo el Juez mande traer a mi presencia el Cordel con que se han de medir las tierras y que los medidores lo midan de cuarenta varas y lo firme con los de asistencia.

J. Carrillo.

Asistencia

Guillermo G. Dana.

Asistencia

Antonio Rodriguez

14 SD  
PAGE 27

En la fha. en presencia de mi el referido Juez los expresados medidores tomaron un cordel de Canamo y con una vara Mexicana de medir tomandola en la mano midieron cuarenta varas para hacer la referida medicion y para constancia lo rubrique.

(a florish)

En la misma fha. y en el referido Paraje siendo las diez de la mañana, yo el presente Juez mande a los medidores se pongan para la medicion que se ha de hacer del Terreno de Juez para que el mencionado Sr. Juan Wilson tome posesion de el y parados en el llano de la Larga la Cañada del Paso demorando al Norte, impusieron la medicion para dha Cañada en donde habiendo llegado dijeron haver setenta cordeles, desde este punto rumbo la Cañada al Norte hasta la Cuchilla del Potrero se midieron doscientos cincuenta cordeles. de dha Cuchilla rumbo al N.E. Este y E. S. E. pasando la Cabera del arroyo de Sta. Maria tirando al Sur hasta la punta de la Mesa en el Llano de la Larga se midieron quinientos tres cordeles y desde este ultimo punto rumbo al Oeste desde donde comensaron las condiciones



41  
4 of Do. 14/14  
no. 1900

31

14 SD  
PAGE 28

fuieron trescientos cuarenta y cuatro  
cordales en donde se clavo una Cruz en  
señal de mojoneo, habiendose concluido  
esta medicion resulto cinco Sitios de  
ganado mayor algo mas, y habiendo  
hecho el señalamiento de linderos - 1º en  
el Llano de la Larga - 2º en la Cuchilla  
del Potrero - 3º la cabeza del arroyo de  
Santa Maria y la punta de la Mesa  
en el Llano de la Larga mande formasen  
mojoneras y para constancia lo firme por  
auto con los testigos de asistencia.

J. Carrillo.

Asistencia  
Guillermo G. Dana.

Asistencia  
Anto. Rodriguez

En la misma fha. yo el indicado  
Juez mande q. en virtud de haberse  
medido el terreno y haberse hecho el  
señalamiento de linderos se ponga en posesion  
juridica Sr. Sr. Juan Wilson y notifiquese  
a los Colindantes y firme por auto con los  
testigos de asistencia.

J. Carrillo.

Asistencia  
Guillermo G. Dana.

Asistencia  
Anto. Rodriguez

En la fha. se les notifico a los  
Colindantes Guillermo G. Dana por el Rancho  
de Nipoma y a Carmen Dominguez como  
apoderada del Establecimiento de la  
Purissima el auto anterior y entendidos  
dijeron que lo oyen y firmaron conmigo  
y los testigos de asistencia.

J. Carrillo.

Guillermo G. Dana.

Carmen Dominguez

Asistencia  
Guillermo G. Dana.

Asistencia  
Anto. Rodriguez



En el Rancho de Guay siendo como a las seis y medio de la tarde del mismo día mes y año el Sr. Don Juan Wilson vecino de Santa Barbara acompañado del Juez y testigos con animo según dijo de tomar la verdadera corporal y real posesion del espusado terreno de Guay, por haber pertenecido con jistos títulos que obtuvi del Gobierno Político de este departamento con fha. de seis de Abril de mil ochocientos treinta y siete entro y pasó por dicho terreno - arranco yerbas esparcio primados de tierra rompio ramas de arboles e hizo otras ceremonias de verdadera posesion, en señal de lo que dijo tomar y que tomaba a dhas tierras, y mande yo el citado Juez que desde entonces lo tubiesen y reconociesen a la mencionada Señora Doña Ramona Carrillo por verdadera dueña, Srá. y poseedora de ella de todo lo referido pidió el repetido Sr. Juan Wilson como apoderado q. para memoria en lo vindero y conservacion de sus derechos por me el Juez le fuese extendida una constancia lo que así fue autorizado siendo testigos de asistencia los Señores Guillermo G. Dana y Antonio Rodriguez con quienes actuo en receptoria a falta de Escribano publico que no lo hay según dicho - doy fe.

Asistencia  
Guillermo G. Dana.

Asistencia  
Ant. Rodriguez

En la fecha se devuelve este expediente al interesado con siete fojas utiles y para constancia lo rubrique  
(a flourish)

Joaquín Carrillo Juez de Paz y 1.<sup>a</sup> instancia del Partido de Santa Barbara y su demarcacion por el ministerio de la Ley 18. de  
Filed in Office Dec 31. 1852. Geo. Fisher Geog.



Stamp Three Two reales

Provisionally authorized by the maritime  
Custom House of the Port of Monterey in the  
Department of the California for the years  
one thousand eight hundred & forty one  
thousand eight hundred & forty one  
Signed Junens Signed Antonio Mariella's

14 SD  
PAGE 30

maritime  
custom house  
Monterey

Citizen Juan Balboa, Governor  
of the State and president of the most  
Excellent Deputation of the same

B  
Translation of  
Title & Judicial  
possession

Whereas Madam Carrillo a Mexican by birth  
has for her own personal benefit and that of her  
family, petitioned for the land known by the  
name of Quey within the boundaries marked  
on the map which accompanied her petition  
for said place, the necessary measures  
being previously taken as required by  
laws and regulations using the powers  
conferred on me in the name of the Mexican  
Nation, I have granted her the aforementioned  
land, declaring to her the ownership of  
it by these presents, said grant being  
understood to be in entire conformity with  
the laws, subject to the approval of the most  
Excellent Deputation and under the follow-  
ing conditions

280

Fig

- 1 Neither the grantee nor her heirs can divide  
nor alienate that which is granted them  
subject it to tax, entail, bond mortgage or  
any other incumbrance even for (provis)  
purposes or convey it in mortmain
- 2 She may enclose it without prejudice to the  
roads, cross roads and servitudes, and enjoy it freely  
and exclusively on doing such use or cul-  
tivation of it as she may see fit
- 3 When the ownership is confirmed to her

PRICE

20

230

265-



She will request the proper magistrate to give her juridical possession in virtue of this order by whom the boundaries will be marked out and the land marks placed.

The land herein mentioned is solely that which is contained within the boundaries marked on the maps which goes attached to the record of proceedings and the magistrate who may give the possession to the party interested will inform this Government of the number of sitios it contains.

In consequence of order that having for a title these presents being held as firm and valid they shall be registered in the corresponding <sup>book</sup> they be delivered to the party interested for his security and other purposes.

Given in the Ex mission of Santa Barbara on the 6<sup>th</sup> of April one thousand eight & thirty seven

signed *Abraao*  
signed *L. Cosme Pena*  
Secretary

The above agrees faithfully with the original which is attached to the record of proceedings which exists in the Office of Government Secretary now in my charge.

Monterey Sep one thousand eight hundred & forty one.  
signed *Manuel Jimeno*

To the Justice of the Peace

Ramona Carrillo a Mexican and resident of this demarcation before you respectfully appears and says



14 SD  
PAGE 32

that having obtained the grant of the land known by the name of Lucy & Santa Maria she applies to you that you may be pleased to give her the juridical possession as registered by the third article of the title of said land which was executed on the sixth of April one thousand eight hundred and thirty seven which she duly transmits herewith as also the respective confirmation that all may produce the desired effects, therefore she prays you will have the goodness to give her the possession solicited by which she will receive favor & justice etc. Admitting this on common paper there being none of the corresponding stamp

Santa Barbara May 10<sup>th</sup> 1842

Signed Ramona Carrillo

Santa Barbara May 25 1842

230

In compliance with the preceding request I will proceed to measure mark the boundaries & give the juridical possession which the interested party requests in this petition designating for the performance of these acts the sixth day of June of the present year for which day written summons to appear will be issued to the customary neighbours Thus I the said magistrate decree & order & signed with the assisting witnesses with whom I act in virtue of my office for want of a Notary Public I certify

Signed Joaquin Carrillo  
assisting witnesses  
(Sgd) Guillermo G. Dunn  
(Sgd) Antonio Rodriguez

240



On the same date, Don Juan Wilson as attorney in fact of Dona Ramona Carrillo was notified of the preceding decree, and having heard it he acknowledged notice & signed with me & the assisting witnesses

Asstg Witnesses (signed) Juan Wilson  
(sgd) Guillermo Dana (signed) Joaquin Carrillo  
(sgd) Antonio Rodriguez

14 SD  
PAGE 33

On the same day the summons mentioned in the preceding order were sent & in testimony & signed in rubric

(sgd) Rubric of Carrillo

In the place of Saag on the sixth day of the month of June one thousand eight hundred & forty two, in compliance with the decree of May 25<sup>th</sup> these met together citizens Guillermo G. Dana as coterminal neighbors of this rancho Carmen Dominguez as attorney in fact of the establishment of La Puision and also as colindante of this rancho of Queplummon for the measurement & marking out the boundaries & possession & I appointed measurers citizens Jose Maria Valenzuela and Luis Elias who after the acceptance and oath proceeded to discharge the duties of their office, thus the said Magistrate decreed ordered & signed with the assisting witnesses, Tom as Cleoria not having appeared

Asstg witnesses (signed) Joaquin Carrillo  
(sgd) Guillermo G. Dana  
(sgd) Antonio Rodriguez

On the same day the co-terminous neighbors were notified of the preceding order and having heard it acknowledged notice and signed with me and the



assisting witnesses  
 asstg witnesses (signed) Guillermo S. Dana  
 Guillermo S. Dana (signed) Carmen Dominguez  
 Antonio Rodriguez ( " ) Joaquin Canillo

14 SD  
 PAGE 34

On the same date and in the same rancho  
 certifiers Jose Maria Kallezuela & Luis  
 Alivas were notified of the decree in which  
 they were appointed measurers & having  
 heard it they said that they accepted and  
 did accept said office & made oath  
 by God our Lord & the sign of the Holy  
 Cross to fulfill it faithfully & legally  
 to the best of their knowledge & undist-  
 -urbing without deceit or fraud ag-  
 -ainst any person and not knowing  
 how to write they both made crosses &  
 I signed with the assisting witnesses  
 assisting witnesses (sgd) J. Canillo  
 (sgd) Guillermo S. Dana (sgd) Luis Alivas &  
 (sgd) Antonio Rodriguez (sgd) Jose Maria Kallezuela

In continuation of the Magistrate ordered  
 the rope with which the lands are to be  
 measured to be brought to my presence  
 & that the measurers measure off  
 forty varas and I signed with those  
 of assistance

(signed) J. Canillo  
 assisting witnesses  
 (sgd) Guillermo S. Dana  
 (sgd) Antonio Rodriguez

On the same date before me the said Mag-  
 -istrate, the aforementioned measurers  
 took a hempen rope and with a common  
 Mexican vara-measure taking it in their  
 hands they marked off forty varas to ma-  
 -ke the survey here in reference to and on



Testimony I signed in rubric  
(Rubric of J. Carrillo)

In the same date & in the said place at 10 o'clock in the morning the present Magistrate ordered the me as us to commence the survey which is to be made of the lands of Sney in order that the said Don Juan Wilson may take possession of them and standing in the Plano de la Larga the conada <sup>de</sup> Paso lying to the north they commenced by measuring to said conada distant seventy cordelas from this point up the conada towards the north to the ridge of the Potrero distant two hundred fifty cordelas from said ridge north east East and East South East passing the head of the arroyo of Santa Maria thence turning to the south to the point of the table land in the Plan de la Larga distant five hundred and three cordelas then from this last point West to the place of beginning three hundred and forty four cordelas and a cross was placed there as a land mark, this survey having been concluded three resacaes about five sitios de granada mayor (five square leagues) a little over and designated the boundaries

1 In the Plano de la Larga 2 In the ridge of the Potrero 3 the head of the Arroyo of Santa Maria & the point of the table land in the Plan de la Larga I ordered land marks to be placed and in testimony I signed officially with the assisting witnesses

Assisting witnesses signed J. Carrillo



(Signed) Guillermo G Dana  
(Signed) Antonio Rodriguez

14 SD  
PAGE 36

On the same date, I the said magistrate ordered that in virtue of the land being measured and the boundaries designated Don Juan Wilson be put in juridical possession and that the co-terminous neighbours be informed of it and I signed officially with the assisting witnesses

asstg witnesses (Signed) J. Carrillo  
(Sgd) Guillermo G Dana  
(Sgd) Antonio Rodriguez

240

On the same day the co-terminous neighbours Guillermo G. Dana for the rancho of Pipomo and Carmen Rodriguez as Attorney in fact of the Establishment of La Purisima were notified of the foregoing order and having heard it they acknowledged notice & signed with me and the assisting witnesses

asstg witnesses (Sgd) Joaquin Carrillo  
(Sgd) Guillermo G Dana (Sgd) Carmen Rodriguez  
(Sgd) Antonio Rodriguez (Sgd) Guillermo G Dana

5705  
30

In the rancho of Suya being about half past six o'clock in the evening of the same day month and year senior Don Juan Wilson accompanied by the magistrate and witnesses, with the intention as he said of taking the true corporeal and actual possession of the said land of Suya as it belonged to him by legal titles which he obtained of the Civil Government of this Department dated April 6th one thousand eight hundred & thirty seven, he entered upon and walked over said land pulled up grass



Scattered handful of earth, broke off branches of trees & made other signs of true possession as testimony of that which he said he took and did take of said lands And I the before mentioned Magistrate ordered that from that time the said Senora Dona Ramona Carrillo should be held and recognised as the true owner & possessor of them and said Don Juan Wilson as attorney in fact prayed that as a testimony for the future & the preservation of his rights all the foregoing acts be made out officially & be delivered to him by me the said Magistrate which was authorized, the assisting witnesses being Don Guillelmo G. Dana & Antonio Rodriguez with whom I act in virtue of my office for want of a Public Notary that time around I certify as setg witnesses. (sgd) Joaquin Carrillo (sgd) Guillelmo G. Dana (sgd) Antonio Rodriguez

14 SD  
PAGE 37

Filed in office  
Feb 12th 1852  
Geo Fisher  
Sey

260

On the same day this record of proceedings was returned to the party interested in seven folios & in testimony I signed it in rubric Rubric of J Carrillo

Joaquin Carrillo Justice of the Peace and Ex Officio Judge of First Instance for the District of Santa Barbara and its demarcation  
Ex d. b  
R. P.

I certify the foregoing to be a true and correct translation from the Original Spanish document on file in this office in case No 41 Ramona Carrillo de Wilson for the place named Grey annexed to the deposition of Jose Maria Covarrubias

245

Geo Fisher Sey



41

18  
41

Before the U.S. Land Commission

In the claim of Ramon Carrillo de  
Wilson To  
Suey

14 SD  
PAGE 38

Stipulation

In this case it is agreed between the Law  
agent and the United States and the counsel  
of the claimant that all the laws, decrees  
ordinances & regulations, whether of Spain  
or Mexico, and especially the colonization  
law of Mexico passed on the 18<sup>th</sup> of August  
1824 & the regulations made by the  
supreme Executive power of Mexico  
on the 21<sup>st</sup> November 1828 shall be con-  
sidered as having been offered in evidence  
in this cause and a duly proven

Halleck Peachy Bellings  
counsel for claimant  
R. Greenhow  
Asst. Law Agent

120

Filed in office March 8<sup>th</sup> 1853  
Geo Fisher  
Suey

EXCE  
20



42

PAGE 20

43



Opinion

No 41 Ramona Carrizo de Wilson et al vs

The petitioner claims title to a tract of land called *San Juan* situated in the county of San Luis Obispo stated to contain a little more than five square leagues under a grant made by Governor Alvarado dated the 6<sup>th</sup> of April 1837

It appears from documentary evidence produced by the claimant the authenticity of which is proven in the usual manner by process & is also shown by the public archives that a grant was made by Governor Alvarado to the claimant of the tract of land before mentioned described as that which is contained within the boundaries mentioned on the map attached to the expediente without limitation of quantity on the 6<sup>th</sup> of April 1837 that the grant was approved by the Territorial Deputation the 19<sup>th</sup> of the same month and that judicial possession of the land was duly given on the 6<sup>th</sup> of June 1842 It is also shown that the claimant had a house on the land in 1837 & has continued to occupy the land by his agents & servants as a stock rancho ever since No objection is made or seen to the validity of the claim and it will be confirmed according to the description in the grant The quantity of land not to exceed eleven square leagues the limitation fixed by the Mexican Colonization Law In the result Commissioner Thornton concurs

Silvan Hall

14 SD  
PAGE 39



No 41 Ramona Carrillo de Nelson Claim cont

Decree

14 SD  
PAGE 40

This Board on full consideration having come to the conclusion that the claim is valid now proceeds to make its decree for its final Confirmation as follows

Niz  
It is decreed that said Claim be confirmed by the boundaries described in the grant and marked on the map which is attached to the expediente to which the grant refers provided that if the quantity of land within the said boundaries exceeds Eleven square leagues then we confirm to the claimant Eleven square leagues there of and no more

Given under our hands this 11<sup>th</sup> day of April 1853

H. Dana Hace }  
Harry J. Thornton } Com

Dicta in office April 11<sup>th</sup> 1853

Geo Fisher

Seal

150

4600 - 46 folios

6708

20



Office of the Board of Commissioners,

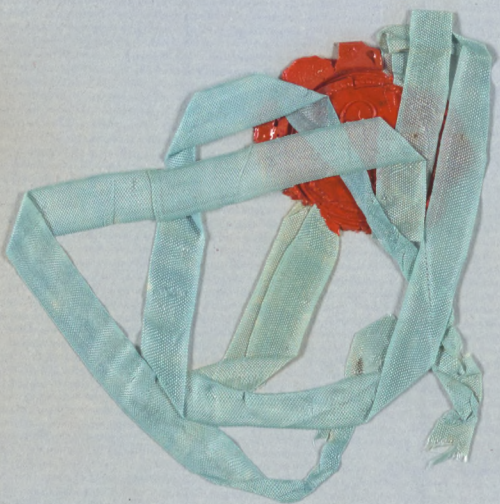
To ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California.

14 SD  
PAGE 41

I, *George Fisher* Secretary to the Board of Commissioners to ascertain and settle the Private Land Claims in the State of California, do hereby certify the foregoing *forty four* pages, numbered from 1 to *44*, both inclusive to contain a true, correct and full Transcript of the Record of the Proceedings and of the Decision of the said Board, of the Documentary Evidence and of the Testimony of the Witnesses, upon which the same is founded, on file in this Office, in Case No. *41* on the Docket of the said Board, wherein *Ramona Carrillo de Wilson* is the Claimant against the United States, for the place known by the name of *Suey*

In Testimony Whereof, I hereunto set my hand and affix my private Seal (not having a Seal of Office) at San Francisco, California, this *twenty first* day of *June* A. D. *1854*, and of the Independence of the United States of America the seventy=*eighth*

*G. Fisher*  
*Sig.*





4

14

1

14

*League*  
14  
*U.S. Office*  
*97*  
*Apple*  
*U.S. Office*

IDEAL  
SUMMER

14

14

4



14 SD  
PAGE 42

Office of the Attorney General of the United States,

Washington, 11<sup>th</sup> September 1854.

Ramona Carillo de Wilson

vs.

The United States.

You will please take notice that in the above case, decided by the Commissioners to ascertain and settle private land claims in the State of California in favor of the claimant, and a transcript of the proceedings in which was received in this office on the 30<sup>th</sup> day of June 1854 the appeal in the district court of the United States for the Southern district of California will be prosecuted by the United States.

Cushing

Attorney General.



No 14.

U. S. District Court.  
Southern Dist of Cal.

The United States,

vs

Ramona Canillo de Wilson.

Notice of appeal from atty. gen.

Filed Nov 7<sup>th</sup> 1854.

G. S. Jan.  
Clerk.

14 SD  
PAGE 43



In the District Court of the United States for the  
Southern District of California. Los Angeles County.

Ramona Barrillo de Wilson

<sup>Att.</sup>  
The United States

No. 41.

14 SD  
PAGE 44

To the Honorable Isaac S. R. Ogier Judge of the  
District Court of the United States for the Southern  
District of California.

The petition of Pacificus Ord (of Monterey County)  
Attorney of the United States for the Southern  
District of California, who petitions in this  
behalf for the United States, and being present  
here in Court in his proper person, in the name  
and behalf of the United States, represents as  
follows.

That heretofore, to wit, on or about the 12<sup>th</sup> day  
of February A D 1852 Donna Ramona Barrillo de  
Wilson, presented a petition to the Commissioners to  
ascertain and settle the private land claims in  
the State of California, representing that on the 6<sup>th</sup>  
day of April A D 1837, Juan B Alvarado, Governor  
of California, by virtue of Authority in him vested,  
granted to her, then named Ramona Barrillo, the  
tract of land known by the name of Suey, situate  
in the County of San Luis Obispo, containing a little  
more than five square leagues with the boundaries  
described in the grant; that on the 19<sup>th</sup> day of  
April A D 1837, the deputation of California ap-  
proved the said grant in due form of law; that  
on the 6<sup>th</sup> day of June A D 1842, the said tract  
of land was duly surveyed and the Juridical



possession of it given by the proper Authority to her; that she knows of no conflicting claim; that the said land has not been surveyed by the Surveyor General of the United States; but that it was surveyed by the proper Authority at the time of giving the Juridical possession of it, and its boundaries marked out; that she, ever since the date of said grant has been, and now is in the quiet peaceful, and full possession and occupation of the said land so granted, and praying for a confirmation of the same.

14 SD  
PAGE 45

Your petitioner further represents that thereafter, to wit, on the 11<sup>th</sup> day of April AD 1853 the said Commissioners confirmed by final decree, the said claim of said Donna Ramona Carrillo de Wilson, by the boundaries described in the grant and marked on the map which is attached to the expediente to which the grant refers, (not to exceed eleven leagues).

That thereafter, to wit, on the 27<sup>th</sup> day of June AD 1854 a duly certified transcript of the said decree, and proceedings, and the papers, and evidence on which it was founded, in said cause, was filed in the Office of the Clerk of the District Court of the United States for the Southern District of California, and marked No. 41, reference to which it is prayed may be had and made a part of this petition.

That on the 10<sup>th</sup> day of June AD 1854, the Hon<sup>ble</sup> Caleb Cushing Attorney General of the United States, received a duly certified duplicate of said transcript of said final decree, and proceedings, of said Commissioners in said cause

No 41 and the papers and evidence on which



No 41, and the papers and evidence on which said decree was founded.

That thereafter, to wit, on the 7<sup>th</sup> day of November A.D. 1854, the said Attorney General of the United States, filed, or caused to be filed, in behalf of the United States, a Notice with the said Clerk of said District Court for the Southern District of California; that the Appeal in said Cause of ~~Donna~~ Ramona Carrillo de Wilson vs the United States, from the decision of the said Commissioners to ascertain and settle the private land claims in the State of California, in the District Court of the United States, for the Southern District of California, would be prosecuted by the United States.

Your petitioner further represents, and alleges, that the said Claim of Donna Ramona Carrillo de Wilson for said land claimed, and confirmed by said Commissioners as aforesaid, is invalid; and said decree of Confirmation erroneous, on the following grounds.

1. That the said Ramona Carrillo de Wilson shows no valid title to the said land claimed by her as aforesaid, and it is denied that she has any.
2. That the said land claimed as aforesaid is within ten leagues of the Sea Coast; and was not therefore subject to Colonization or grant, by the said Governor of California, without the previous authority of the Supreme Government.
3. That at the date of the said alleged grant, the said land claimed as aforesaid was occupied.



by the Missions of California; and particularly the Mission of La Purisima.

4. That no original grant is shown by Claimant; that it purports to be a Copy; that the Original is not shown to be lost; that the Copy shown is not proved to be authentic; that it is not on proper sealed paper; that no map is shown with the said Copy.

5. That the said alleged grant has not the conditions required by, and is not made in entire conformity with the law of the 18<sup>th</sup> of August AD 1824, and the regulations of the 21<sup>st</sup> of November AD 1828.

6. That the said alleged grant of ~~Rxxxxxxx~~ ~~xxxxxx de xxxxxx~~ Juan B Alvarado dated the 6<sup>th</sup> day of April AD 1837, is not upon sealed paper, as required by law; that it contains no specified quantity of land, and has no certain calls or boundaries; that said Alvarado had no authority to grant said land on said date of the 6<sup>th</sup> of April AD 1837.

7. That there is no approval of the Territorial Deputation or Departmental Assembly, shown by Claimant as alleged; and it is denied that there ever was any. That the approbation of the Ayuntamiento or Corporation of Santa Barbara of the date of the 19<sup>th</sup> of April AD 1837, is insufficient. That the Confirmation of said Corporation, does not describe, or identify the land alleged to be confirmed.

8. That the maps of the land shown and claimed, is vague and indefinite.

9. That the <sup>Said</sup> Claimant did not apply for Judicial

possession within the time required by law.

14 SD  
PAGE 47



possession within the time, required by law; after the date of said grant; that she did not ask for and receive the same within a reasonable time after date of said grant.

10. That there is no evidence that Joaquin Carrillo was a magistrate at the date of the alleged Judicial possession, and that he had authority to give the same; and it is denied that he was such, and had such authority.

11. That he, said alleged magistrate, did not measure the land according to law, or the boundaries in said grant and map; that said alleged Judicial measurement and possession, is vague and indefinite.

12. That there is no evidence that Claimant, improved, occupied or cultivated the land claimed within a year, or a reasonable time after the date of the grant, as required by law.

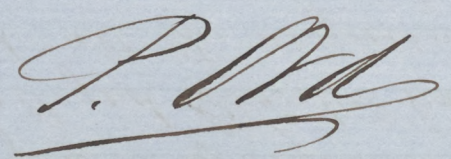
13. That the said alleged Grantee has not done and performed all the requirements of said grant necessary to make it full, perfect and absolute, as alleged.

14. That there is no evidence that the said alleged Justice of the Peace who gave possession, complied with the requirements of the said grant, by reporting to the Government, the number of the Sitios (Square leagues) the tract of land contained; and it is denied that he ever did so.

Wherefore the said Pacificus Ord Attorney of the United States for the Southern District of California, for and in behalf of the United States, by reason of the premises, and the laws and Statutes, in such case made and provided, prays that the



said Ramona Carrillo de Wilson, or her Attorney, may be served with a copy of this petition; and that this Honorable Court will review the said decision or final decree of Confirmation of said Commissioners to ascertain and settle the private land claims in the State of California, and decide on the validity of the said claim of said Ramona Carrillo de Wilson, for said land claimed and confirmed as aforesaid, and that the same may be decreed invalid. And all such other orders, Judgments or decrees as may be just. With Costs, and general relief.



Attorney of the United States  
for the Southern Dist of California.

14 SD  
PAGE 49



14.

N. 94.

Ramona Carrillo de Wilson.

Ads.

The United States.

---

Petition of Adm. of MS. for  
review &c.

Filed Dec 9. 1854

C. E. Jan.  
clerk.

14 SD

PAGE 50

Dec 9.



In the United States District Court for the  
Southern District of California.

County of Los Angeles.

Ramona Carrillo de Wilson

Appellee

N<sup>o</sup> 41.

vs.

The United States. Appellant

Suey. -

The answer of Ramona Carrillo de Wilson, the appellee, to the petition filed by the U. S. District Attorney for this Southern District of California, in behalf of the United States, on appeal from the decree of the U. S. Land Commissioners, respectfully shews to this Honorable Court:

That on or about the sixth day of April 1837, Juan B. Alvarado, Governor of California, by virtue of authority in him vested, granted to the said appellee, then named Ramona Carrillo (her maiden name) the tract of land known by the name of "Suey" situate in the present County of San Luis Obispo, containing a little more than five square leagues, with the boundaries described in the grant, and marked on the map or sketch of the lands which formed a part of said grant.

That on or about the 19<sup>th</sup> day of May A.D. 1837, the territorial Deputation of California, approved the said grant or concession, and the aforesaid Alvarado Governor or Political Chief of California, afterwards, to wit, on or about the 20<sup>th</sup> April 1837, made, signed and delivered to the said Ramona Carrillo a document conveying to her the said land in full property, whereby her title to the same became definitively valid. -

That on or about the sixth day of June 1842, the said tract of land was duly and officially surveyed, and the juridical possession thereof

14 SD

PAGE 51



given to the said Ramona Carrillo, by the proper authority.

That the said Ramona Carrillo, the appellee, duly performed all the conditions annexed to the grant, by her to be done and performed.

That the said Appellee ever since the date of said concession or grant, has been, and now is in the quiet and undisputed use, possession, cultivation, and enjoyment of said land.

Wherefore the Appellee prays this Honorable Court to affirm the Decree of the said U. S. Land Commissioners, whereby her claim to the said land was confirmed.

Hallett Peachy & Billings,  
Attys for Appellee.

cto 14.

U. S. District Court,  
Southern Dist of Cal.

Ramona Carrillo de Wilson  
Appellee

vs.

The United States.  
Appellant.

Answer to petition

14 SD  
PAGE 52

Filed March 12<sup>th</sup> 1855

J. C. Larrick  
Clerk.

Hallett Peachy & Billings,  
Attys for Appellee.

Received this answer on 9<sup>th</sup> of March of the month of March by  
having with him personally a true copy of the same of  
his office, at Los Angeles California, March 15-1855  
Hallett Peachy & Billings  
attys for Appellee  
one this 19<sup>th</sup> March 1855  
Hallett Peachy & Billings  
attys for Appellee  
\$3.00



No

In the United States District Court for the Southern  
District of California

The United States Appellant

vs

Ramon Carrillo de Wilson appellee

} Claim for "Suey"

And now on the 12<sup>th</sup> day of June 1855 the  
parties appear, the appellant by P. Ord U.S. Dist  
Atty for the Southern Dist of California, and  
the appellee by his atty H. W. Hallam, and on  
motion of appellee's atty it is ordered that  
either party may take such further testimony  
as they may wish in the above entitled case.



No 14  
U. S. Dist Court for the  
Southern Dist of Cal.

---

The United States  
appellant  
vs  
Ramona Carrillo de Wilson  
appellee  
Motion to take testimony

---

Filed June 13<sup>th</sup> 1855.

14 SD  
PAGE 53

J. E. Farns  
clk.



In the District Court of the United  
States for the Southern District of California,  
Raymunda Carillo  
de Wilson Appellee  
vs  
The United States  
Appellant.

No. 14,

For "Suey"

To Raymunda Carillo de Wilson or her attorney,  
Take notice that the above  
entitled cause will be brought to a hearing  
by the United States on Friday the 19<sup>th</sup>  
day of October A D 1853. or as soon  
thereafter as the same can be heard  
by the court.

Los Angeles October 11. 1853

F. P. M.  
U. S. Dist. Atty.



No 14.  
United States District  
Court Southern  
District of California

Raymunda Carillo  
de Wilson, Appellee  
vs / No 14 /

The United States  
Appellate  
Court

Notice of hearings  
by the States

Filed Oct 11<sup>th</sup> 1855  
J. E. Sanborn  
Clerk

14 SD  
PAGE 54

P. M. U. S. A. T. G.



In the United States District Court for the  
Southern District of California.

The United States appellants }  
vs. } Transcript No 41  
Ramona C. de Wilson appellee. }

14 SD.  
PAGE 55

In this case it being suggested by counsel for appellee that the Transcript of the Record from the Board of Commissioners is imperfect, it is ordered by the Court, the District Attorney being notified and consenting thereto, that the Original Transcript be returned to the office of the Secretary of the Commissioners by the Clerk of this Court, that the said Transcript may be amended, or that a perfect copy of the original documents may be submitted to this Court.

In this case it having been ordered by the Court that the Transcript be returned by the clerk of this Court to the Secretary of the Board of Commissioners for amendment, it is hereby stipulated and agreed that no rights of the United States or of the claimant are to be affected by said order.

Halleck Peachy & Billings  
Attys for appellee.  
P. Ord & Wbs.

title incorrectly copied, no date, name wrong &c



No 14.

The United States

vs.

Ramona C. de Wilson

Stipulation & order to return  
manuscript for amendment.

Filed Oct 20<sup>th</sup> 1888.

~~J. E. Pennington~~

J. E. Pennington  
Clerk.

14 SD  
PAGE 56



Ramona C. de Wilson  
Appellee

<sup>vs.</sup>  
The United States  
Appellant.

Ferdinand Billings on oath says that he is of the law-firm of Halleck Peachy & Billings who are the attys. of the appellee in the above entitled cause - that said cause is not ready for trial - that it is necessary to have in addition to other evidence, that of the loss of certain papers - that this proof is to be had only in the County of San Luis Obispo. in which County the Appellee resides - that previous to the September Term of this Court the Mr. Halleck wrote to San Luis Obispo and in particular to the Appellee ~~and~~ to inform her of the necessity of the proof named - that since said time other letters have been written for the same purpose - that there is no written communication with said San Luis Obispo & the mail communication is very irregular - and this affiant believes that the letters sent by his firm have miscarried or have never been received - that ~~they~~ the Appellee cannot safely go to trial without the additional witness named - that this affiant and his firm did not know the names of the witnesses so as to be able to subpoena them - and their best efforts to get information to the Appellee have seemed to be unavailing.



- The appellee asks therefore for a continuation of the case

Prothonotary

Sworn to & subscribed  
before me this 28th of  
Dec 1858. J. E. Jones  
clerk

No. 14

The United States

~~of~~  
Appellant

v.

Demona C. & Corbin

Respondents

Appellee

Affidavit for case =

terminated by appellee.

Mia Dec 28th 1858

J. E. Jones  
clerk

PAGE 14 SD  
58

M. T. R.



The United States Appellant

Ramona Carrillo de Wilson Appellee.

Index.

The transcript contains

- I. Petition to Commissioners July 12/53 p. 3.
- II. Deposition of J. M. Carreras p. 5  
proving signatures to title & juridical  
possession; also that claimant  
and her family have occupied  
said land since 1837 with a house  
cattle and horses to present time
- III. Expediente from Sur<sup>o</sup> General pp 7-17
- IV. Transcription of Expediente pp 19-24  
This expediente contains petition of  
claimant to the Governor in 1836,  
Map of the land, the farmable  
reports of the local authorities, the  
Decree of Concession dated April 6 1837  
- formal title dated April 6 1837  
and approval of Departmental  
Junta dated April 19<sup>th</sup> 1837.
- V. Certified copy of Title given Sept  
1841 and signed by Simons, pp 26-27
- VI. Proceedings of Juridical Possession 27-32
- VII Translation of Title 33 34
- VIII. Translation of Juridical Possession 34-40
- IX. Opinions of Commissioners p. 43.
- X. Decree of Confirmation p. 44



Proceedings in U.S. District Court

1. Transcript filed June 27 1854
2. Notice of Appeal by U.S. Nov 7 "
3. Petition for review Dec 9 "
4. Answer March 12 1855
5. (On trial) traced copy of Exports filed
6. (On trial) Affidavit of John Wilson as to loss of grant
7. (On trial) Affidavit of Claimants as to loss of grant.

14 SD

PAGE 60

The land asked for in the petition is called "Suey" and described as about 10 leagues distant from the ex-mission of "La Purisima" - bounded on the North west by Sipoma, on the N. E. by the Sierra, on the S. E. by Santa Maria, and on the S. W. by the plain called "La Sargu", as shown by the map. The land granted is that petitioned for and described in the map without reference to quantity. The map represents Sipoma on the N. W.; the Sierra on the N. and E.; Santa Maria



on the S.E.; and the plain called  
Llanos de la Larga on the South.

By the scale on this map, the land  
is about three leagues long, one  
league wide at each end, and  
about two leagues wide in the  
middle: making in all about  
five or six leagues.

The individual possessions com-  
pounds to this description and map

- From the point of beginning  
marked by a cross in the Llanos de  
La Larga, to the South mouth of the  
Canada 2800 varas; thence up the  
Canada to the Ridge of the Potrero  
10,000 varas; thence round by the  
head of the arroyo de Santa Maria  
20,120 to the point of the table land  
in the plain of "La Larga"; thence to the  
point of beginning 14,160 varas; the  
four points being marked with a  
cross.

Only two lines of this  
survey are described as straight;  
the whole circumference was 47,080  
and if in a square form would  
be more than five leagues - but the  
lines were irregular and the  
Abeador declared the whole area  
measured to be five leagues and  
a little more.



No. 14

The United States  
Appellants

vs

Ramona C. de Wilkes  
Appellee

Indy

Filed July 8<sup>th</sup> 1837

C. J. Wilkes  
clerk

14 SD

PAGE 62



No 14

In the United States District Court for the  
Southern District of California.

14 SD  
PAGE 63

Ramona Carrillo de Wilson  
vs  
The United States, Appellants.

Transcript No 41.  
Rancho called "Juey"  
county of San Luis Obispo.

Ramona Carrillo de Wilson being duly sworn  
deposes and says: that in the year 1837 she  
received from Juan B. Alvarado, then Governor  
of California a grant of the land called "Juey",  
as claimed by her in this case; that said document  
of title was afterwards lost by her husband,  
Juan Wilson, and a testimonio or certified  
copy thereof obtained from Manuel Jimeno  
the Secretary of the Government in the year 1841;  
that having made diligent search for said  
original document of title she cannot find  
it, or produce it in court, but, to the best  
of her knowledge and belief, the said original  
document of title was lost or destroyed in  
or about the year 1840, and to the best of  
her recollection she has never seen it since  
that time.

Sworn to, and  
Subscribed before  
me this 17<sup>th</sup> day of  
December 1856  
Romano Pacheco  
C. J. Judge



It is stipulated that the within affidavit  
shall have the same force and effect as if  
sworn to before a Commissioner of the District  
Court for the U. S. for the Southern District of  
California  
July 8, 1857

J. M.  
Dist. Atty.

Hathek Reed Milling  
for Claimant

No 14

In the U. S. Dist Court  
Southern Dist. of Cal.

The United States, appellants

vs

R. Carrillo de Nizkor, appellee

Asst of Appellee

Filed July 8<sup>th</sup> 1857

Open  
Court.

14 SP  
PAGE 64



In the District Court of the United States for the Southern District of California

Ramona Carrillo Wilson  
appellee

vs.  
The United States.  
appellants

14 SD  
PAGE 65

John Wilson being duly sworn deposes and says that in the year 1835 he contracted marriage with Doña Ramona Carrillo the appellee in the above entitled cause. that after said marriage the said Ramona Carrillo received from Juan P. Alvarado the Governor of California a Grant in due form of a tract of land situated in the County of San Luis Obispo, and known by the name of Survey containing about Six Squares leagues, that after the execution of said grant, ~~and~~ <sup>receiving said grant</sup> ~~of said marriage~~ his wife the said Doña Ramona Carrillo entrusted to deponent the said Grant for safe keeping. That said deponent held the said Grant in his possession from the time he received it from his said wife, up to the year 1840. that since that time he has never seen nor does he know where said Grant is. that the same must have been lost by deponent to the best of his recollection on some one of his different journeys from place to place in California, as it was his custom at that time to travel more or less engaged in his business, and on some of those occasions he was in the habit of starting with him valuable papers.

sworn to & subscribed before me this 29<sup>th</sup> day of Aug. 1851. John Wilson  
J. E. Carr.  
U.S. Commr.



No. 14.

U. S. District Court, South Dist. Cal.

Almena Canillo y Wilson  
appellee

vs.

The United States  
appellants

Affidavit of John Wilson

Filed July 7<sup>th</sup> 1857  
C. J. R.

14 SD

PAGE 66



Deposition of Rencudo Pacheco taken before  
C. Sims United States Commissioner for the  
District of California, at the United States  
Court House in the City of Los Angeles on  
Thursday the 8th of January A.D. 1854 at 11,  
O'Clock A.M. by Consent and agreement of  
on behalf of appellee  
parties to be used as testimony on behalf of the  
claimant in a certain cause now pending  
in the United States District Court for the  
Southern District of California, being  
Case No. ~~14~~ 14 on the Docket of said  
Court, wherein the United States are appel-  
lant and Ramona Camillo de Wilson is  
appellee

Present P. Ord U.S. Atty on be-  
half of the United States and F. Billings  
on behalf of Appellee

14 SD  
PAGE 67



Ramon Carrillo de Wilson  
apptd  
No 14  
ad  
The United States  
Transcript 41  
apptd

14 SD

PAGE

68

Romulo Pacheco buy duty own  
expenses and cost

Just - Do you know the track of  
Land or Ranch claimed in this  
case called "Perry"  
Ans I do

Just - Are the boundaries named  
in the Grant and designated  
on the map <sup>in the</sup> Expedientes  
by - the Sierra de San de la  
Luz, Santa Cruzia and  
Popocatepetl - known to each other  
& easily distinguished?

Ans - Yes - they are -



Ques. What, if anything marks the line of the  
Llanos de la Sanga on the side of Sney  
the land claimed, in other words what  
delineates it from Sney?

Ans. A high bank ~~the~~ <sup>the</sup> whole length  
the Llanos de la Sanga it is a sandy  
~~It~~ <sup>place</sup> a ~~stone~~ bank runs along it  
marking the boundary!

14 SD  
PAGE 69

Ques. What is the Santa Maria

Ans. The Santa Maria is a River full  
of Iron

Ques. Is the Cerrada pass - or Cerrada del  
pass - known to you? - if yes is  
it well known and easily distinguished  
- and where is it - especially with  
reference to Hipona and Sney?

Ans. It is well known to me and  
is well known and easily distinguished  
it is part of the boundary between "Hipona"  
and the "Sney"

Ques. What is the amount of land included

Ans.  
in the boundaries of Sney as named



in the boundaries of July as named  
in the grant and designated on the  
~~map~~ 'map'!

Ans Five leagues more or less -

R. Parhey

Sum and subs? & before was the  
& <sup>the</sup> day of Parhey in 1837

14 SD  
70

PAGE

C. Sims  
W. Sims

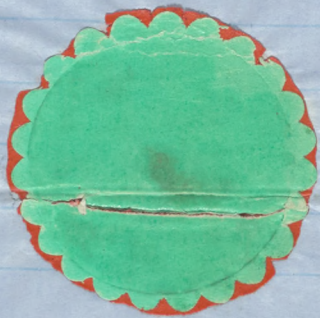


United States of America  
Southern District California  
County of Los Angeles

J. C. Lewis

14 SD  
PAGE 71

United States Commissioner for the District  
of California, hereby Certify the foregoing to  
deposition of Rómulo Pacheco was taken  
before me on the part of appellee in accord-  
ance with the agreement and request of  
the said attorneys at the United States  
Court House in the City of Los Angeles, State  
of California, that the said Rómulo Pac-  
checo was by me duly sworn according  
to law, as a witness in said Cause in the  
caption of this deposition mentioned, and  
after being so sworn, his testimony was by  
me reduced to writing in his presence  
and that of the said attorneys, and after  
having been by me carefully read to him  
and by him corrected as he desired, was  
by him signed in my presence



In testimony whereof I hereunto  
set my hand and affix my  
private seal (having no seal of the  
office) this 8th day of January 1890

J. C. Lewis  
U.S. Com.



No. 14

U.S. Dist Court  
for Southern Dist Cal.

Ramona Landis de Wilson  
appellee  
vs  
advs

The United States  
appellee

Deportee of R. Pacheco

Filed this 8th January  
1887

Wm. C. C. C. C.  
& A. A. A. A.  
dep

14 SD

PAGE

72



United States District Court  
for the Southern District of  
California

14 SD

73

PAGE

December Term 1856.

Hon. Isaac S. K. Ogier Judge.

The United States

Appellant

vs.

Remona Carrillo de Wilson

Appellee

No. 14.

Transcript from Board of Land  
Commissioners No. 41.

This cause coming on to be heard, on the 8<sup>th</sup>  
day of January A.D. 1857, on appeal  
from the decision of the Board of Land  
Commissioners to ascertain and settle  
private land claims in the State of  
California, upon the transcript of proceedings  
and decision of said Board and the  
papers and witness upon which said  
decision was founded all of which  
were duly filed in this Court, and also  
upon new witness taken and additional  
papers filed in this Court; and  
counsel for the respective parties having



been heard, it is,

Ordered, adjudged and decreed, that the decision of said Board of Land Commissioners confirming unto the said Ramona Carrillo de Wilson the appelle above named the land described in said transcript be and the same is hereby affirmed and that the title of the said Ramona Carrillo de Wilson to the said land is a good and valid one: —

The said land is the land described in the grant and marked on the map which is attached to the Exhibits to which the grant refers; reference being had <sup>for further description</sup> also to the documents of judicial measurement and possession; provided that if the quantity of land within the said boundaries exceed eleven square leagues then there is confined to the said Ramona Carrillo de Wilson eleven square leagues thereof and no more.

Isaac S. Ogden  
U.S. Dist. Judge  
for the S. Dist. of Cal.



No. 14.

The United States  
appellants

is

Ramona Carrillo & Wilson  
Appellees

Deem of affirmatives

Recorded in page 129

14 SD

PAGE

75

Filed Jan 7<sup>th</sup> 1887  
C. W. Cross  
Clk



14 SD  
PAGE 76

Expediente

Sobre el parase nombrado Suey  
Solicitado por D.<sup>a</sup> Ramona Carrillo.

1837

144



SELLO TERCERO DOS REALES.

Habilitado provisionalmente por la Administracion de la Aduana Maritima de Monterrey de la alta California, para los años de mil ochocientos treinta y seis y mil ochocientos treinta y siete  
Gutierrez A. Ramirez.

*[Handwritten flourish]*

*[Handwritten flourish]*

14 SD  
PAGE 77

Señor Jefe Sup.<sup>or</sup> Político

Monterrey 31.  
de Sep. de 1836.

Maria Ramon de la Luz Carrillo

De conformidad con Natural de San Diego de este Territorio las leyes y reglamentos de ante V.S. con debido respeto y subordinacion a la materia, informe hace presente que a la muerte repentina el J. Ayuntamiento de Sta. Barbara si la que sucedió a su anterior esposo Don interesada en esta Remuado Pacheco quedo con dos hijos instancia, reúne los herederos a una cantidad de Ganado quisitos necesarios para ser atendida - si el te - Mayor en un paraje llamado Sta. Rosa que solicita esta Rosa colindante con los Sitos de compratundido en las Simi y Las Posas, desde entonces 20. leguas limtrofes y el de Simi ha sido vendido al la ley de de 18. de Ag. Señor Don Jose Noriega y este por de 1824. Si pertenece a dice q. Sta. Rosa es terreno perteneciente la propiedad de algun particular, Mission, a Simi y que fue prestado no may corporacion o pueblo. por un tiempo, pues como no si es de temporal, sea hay documento para constar en dia, o a brevedad, con que modo lo tuvo el difunto Don todo lo demás que crea conducente a Remuado - Suplico a V.S. otro ilustra la materia Sitio llamado Lucy perteneciente a



Evacuada esta diligencia a la Ex-Mision de la Purisima  
cia pasará este expediente y dista de allí diez leguas  
al N. de la Purisima Este Sitio tiene al N.O. a  
para que esponga lo que Nipomo, N.E. la Sierra, S.E. a  
le ocurra sobre el pan. tricular. El N. D. Ni-Santa Maria y S.O. por el llano  
colas Gutierrez Teniente llamado la larga como explica  
Coronel de Caballeria el diseño que acompaña.

Por tanto a V.S. respetuosamente pido y suplico  
Permanente Comandante de Sirva en su recta justicia decretar  
General Inspector y Jefe a mi favor que enteramente pueda  
Politico interino de la ir fundando dho Sitio p.º que no  
Alta California así lo siga atrasos a mis bienes mientras  
mando decretó, y firmó sea la reunion de la Ex.ª Deputacion  
de que doy fe.

Nicolás Gutierrez para que me sea concedido en  
propiedad.

Manuel M.ª  
Gonzalez  
Fui inter

Si lo hallare en Justicia y  
derecho pues espero recibir gracia  
y Merced  
Sta Barbara 20 de Sep.º de 1835.

Ramona Carrillo



SELLO TERCERO DOS REALES.

Habilitado provisionalmente por la Administracion de la Aduana Maritima de Monterrey de la Alta California, para los años de mil ochocientos treinta y seis y mil ochocientos treinta y siete.

Gutierrez

A. Ramirez.

14 SD  
PAGE 79

*[Handwritten flourish]*

*[Handwritten flourish]*

Sta. Barb. 5 de Febr de 1836.

En esta fha se dio Cuenta al Ayuntamiento con este expediente y se acordó pasarse ala Comision de Terrenos baldios

Por fha de Secretaris

Santiago Lugo, Int.<sup>o</sup>

y Ayunt.<sup>o</sup>

La Comision de terrenos baldios se ha y propuesto el expediente promovido por D.<sup>a</sup> Ramona Garrillo solicitando el Paraje de Sucey y encuentra ser un terreno Baldio q.<sup>e</sup> pertenece ala exmision de la P<sup>ta</sup> dita de d<sup>ha</sup>. exmision diez leguas poco mas o menos y que no se base falta por tener muchos maderoscupados que no se haya comprendido en las veinte leguas limitrofes pero si en las diez litorales que expresa la Ley de dieziocho de Agosto de 1824 que no es de regadillo y asi de temporal que la parte de D.<sup>a</sup> Ramona Garrillo q.<sup>e</sup> lo solicita tiene todos los requisitos que prohibe la Ley para ser atendida en su solicitud por lo qual la Comision concluye poniendo ala deliberacion del Ayuntamiento la siguiente proposicion puede condesersele a D.<sup>a</sup> Ramona Garrillo el Terreno convido con el nombre de Sucey

Sta. Barb. 5 de Febr de 1836

Valentin Cota Santiago Lugo

S. G. J. J.

En Cumplimiento del Superior decreto marginal de S. J. de fha. 31 de Febr. del presente año. este Ayuntamiento y informa a S. J. en yguales terminos que el antedecente dictamen de la Comision por ser conforme en todas sus partes

Santa Bar-



Barra y 7 de Nbre 1836

Guillermo G. Dana

apta

Este ban. or tega

*[Signature]*

apta

José M. Garcia

Excmo. Sr. Gobernador

En cumplimiento del. Supor. Decreto de  
31 de Feb de 836. informo, que pu-  
de concederle a la interesada el te-  
neno q' solicita

Sta Barb<sup>a</sup> Marzo 14 de 1837

Joaq. Carrillo

Santa



6  
Carb.ª H. 6 en 1834

14SD  
PAGE 81

Vista la petición, con que da principio este expediente, el informe del Vto. Ayuntamiento de esta municipalidad, con todo lo mas que se tubo presente y ver convenio: de conformidad con lo dispuesto p.ª las leyes y Reglam.ªs de la materia, se declara a la S.ª D.ª Ramona Carrillo dueña en propiedad del terreno conocido con el nombre de S.ªley, de marcado en el diseño que acompaño a su Solicitud, y bajo los linderos que en el se expresan, sujetandose a las condiciones establecidas en la ley de dieciocho de agosto de ochocientos veintitres y al Reglamento de veintinueve de noviembre de mil ochocientos veintiocho. Libran el despacho correspondiente, tomen razón en el libro respectivo, y dirijan este expediente ala Esma. Diputación p.ª su debida aprobacion en cuyo caso Vnterceda a quien se le hará saber este decreto, presentará nuevamente su título p.ª que se le Revalide. Así el Sr. D.ª Juan B. Alvarez, G.ªdor in-



7  
terino del Estado y presidente de la  
Esma. Deputacion del mismo lo  
decretó, mandó y firmó, de que doy  
fe.

14 SD  
PAGE 82

Juan B. Alvarado

J. do Carme Peña  
Sr. del despacho.

En la Pta. enterada la Srta.  
D.ª Ramona Carrillo del Supe-  
rior decreto que antese de dho. Que  
estaba conforme, y que cumplia  
con las condiciones que en él se  
especifican.

J. do Carme Peña  
Sr. del despacho.

Ramona Carrillo



Tract - Sitio de Suey

Diseño

--

--

14 S.D.

" Suey "

Ramona Carillo de Wilson, Clmt

San Luis Obispo and Santa Barbara Co.'s

964 - R

This land is described in the expediente as follows:

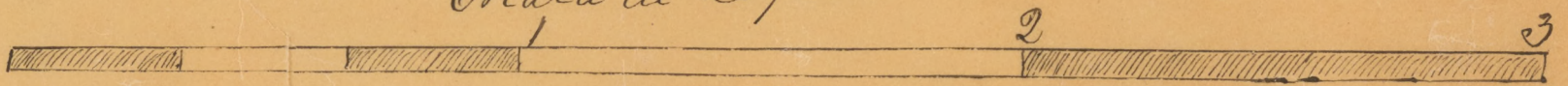
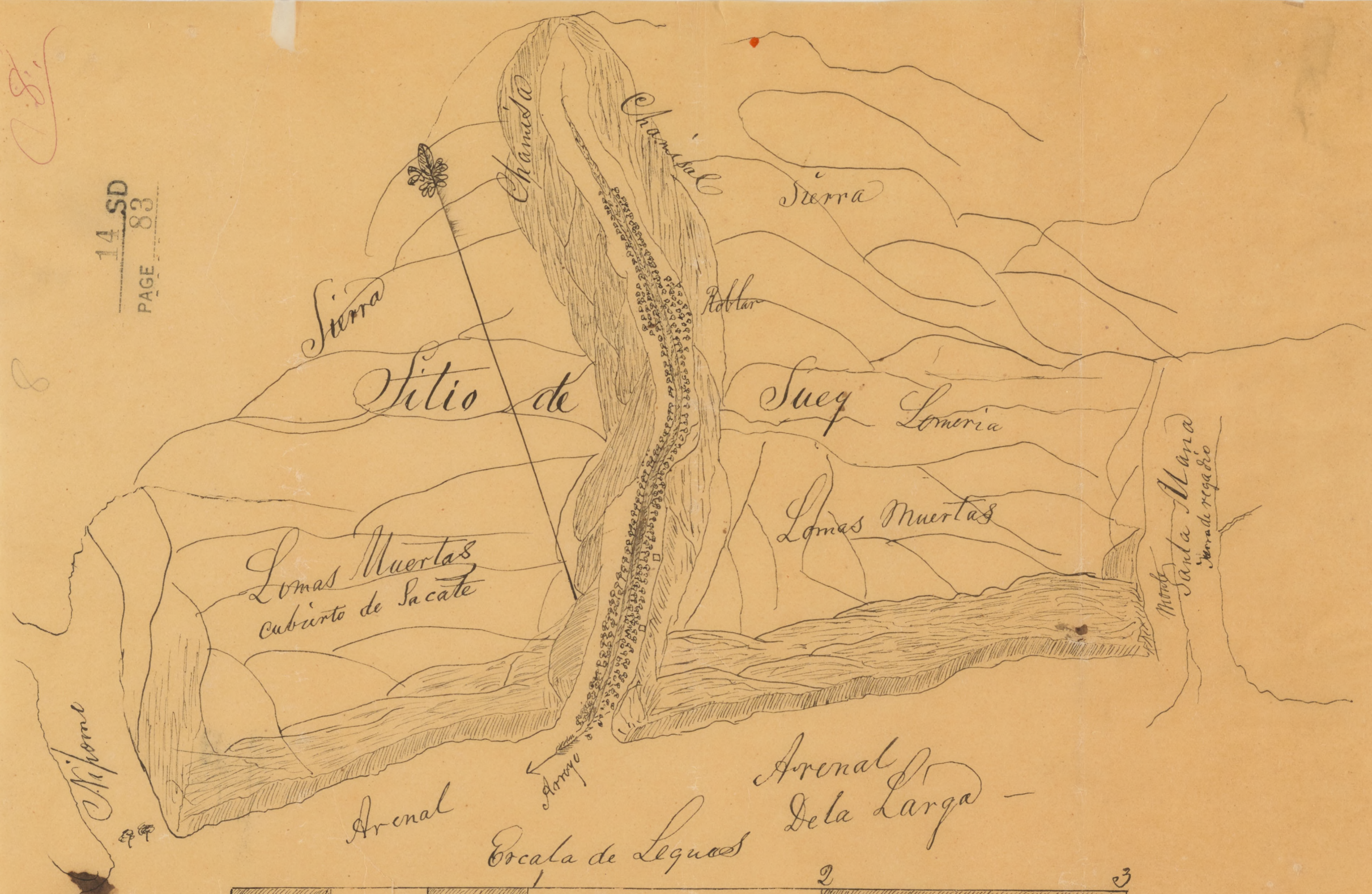
This place Has Nipomo on the north-west, on the North

North-East the Sierra, on the South-East ~~Santa~~

Maria and the South-West the plane called La Larga  
as shown by the accompanying map.



18





9

Pi

El Cid<sup>no</sup> Juan M. Alvarado Gobernador  
interino del Estado y presid<sup>te</sup> de la C<sup>ma</sup>.  
Diputación del mismo.

14 SD  
PAGE 84

Por cuanto Madama Ramona Car-  
rillo Mexicana por nacimiento ha' proten-  
dido, p.<sup>a</sup> su beneficio personal y el de su  
familia el terreno conocido con el nombre  
de S<sup>ra</sup> de los linderos señalador en  
el Quién que acompañó a la solicitud de  
esta c<sup>ta</sup>, practicada por el Sr. D. J. de  
las diligencias concurrentes, según lo dispuesto p.<sup>a</sup> le-  
ya y Reglam<sup>tos</sup>, usando de la facultad  
que me son conferidas, a nombre de la na-  
ción mexicana, he' venido en concederle  
el terreno mencionado, declarandole la  
propiedad de él p.<sup>a</sup> las presentadas letras,  
entendiéndose esta Comisión con entera  
conformidad a lo dispuesto p.<sup>a</sup> las leyes,  
a reserva de la aprobación o desaprobación  
de la C<sup>ma</sup> Diputación, y bajo las con-  
diciones siguientes.

1<sup>a</sup> La agraviada en sus herederos podrán  
dividir en enajenar el que se le adscri-  
ca: imponer censo, censo, fianza, hi-



10  
10  
10,  
poderá m. otro gravamen, aunque sea  
p.<sup>a</sup> causa piadosa m. pasarlo a manos  
mortuas

14 SD  
PAGE 85  
2<sup>a</sup> Podrá crearlo sin perjudicar la tra-  
viesa, camino ni servidumbre, lo dis-  
frutará libre y esclusivamente destinan-  
dolo al uso o cultivo que mas le acomode

3<sup>a</sup> Cuando se le confirmo la propiedad  
Scholaria del Juez respectivo le dá  
posesion jurídica en virtud de este  
despacho, p.<sup>a</sup> el cual se demarcarán  
sus linderos, y pondrá sus motone-  
ras

4<sup>a</sup> El terreno de que se hace donación  
es puramente el que se contiene dentro  
de los linderos, que se demarcan en el  
diseño que corre agregado en este  
expediente, y el juez que posicionare  
ala interesada dará aviso a Este Gob.<sup>no</sup>  
del número de <sup>los</sup> lotes que comprende.


En consecuencia mando que sir-  
viendole de título el presente y termi-  
dore p.<sup>a</sup> firma y daletero, se tome posesion  
en el libro que corresponde, y se entree-  
que ala interesada p.<sup>a</sup> su resguardo y  
demar finen convenientes. Dado en la



11  
Comisión de Sta. Marta. a C de Abril de 1834

14 SD  
PAGE 86

Alvarado



L. Comte Peña  
Frio del despacho.

Como Sr

La Comisión nombrada de Trece del día empuesta del Exped. formado p. Don Ramona Samallo en solicitud del naxese nombrado Sruey pone a la deliberacion de V.E. la siguiente proposicion  
Se concede a D. Ramona Samallo el sitio nombrado Sruey n.º 1.º lo posea en propiedad conforme a la Ley de 18 de Agosto de 1824. y el Art.º 5.º del Reglam.º de 21. de Noviembre de 1828.

A la Casa Abril 12. de 1834

Antonino Buelna y  
D. E. A. de la Cruz y  
Samallo Sta



Barb. a Abril 19 de 1837.

14 SD  
PAGE 87

En sesion de este dia, aprobé la  
Corporacion la antec.<sup>ta</sup> proposicion determi-  
nando vuelva el exped.<sup>to</sup> al Gobno p.<sup>a</sup> la fins  
de don Conrig.<sup>tes</sup>

Alvarado

Victor Trudon  
secret





Office of the Surveyor General,  
Of the United States, for California.

I, JOHN C. HAYS, Surveyor General of the United States for the State of California, and as such, having in my office and in my charge and custody a portion of the Archives of the former Spanish and Mexican Territory or Department of Upper California, by virtue of the power vested in me by law, Do Hereby Certify, that the ~~two~~ preceding, and hereunto annexed pages of tracing paper numbered from one to ~~ten~~ inclusive, exhibit a true and accurate copy of a document entitled "Espediente sobre el paraje nombrado Arroy Solitudo por D<sup>a</sup> Romona Carrillo, (1837) - 144" now on file and forming part of the said archive in this office



In Testimony Whereof, I have hereunto signed my name officially and caused my Seal of Office to be affixed, at the City of San Francisco, this nineteenth day of October - 1855

*John C. Hays*

U. S. Surveyor General for California.

Extract from the 2nd Section of the Act of Congress "providing for the Survey of Public Lands in California, and for other purposes," Approved, March 3d, 1855.  
"The Secretary of the Interior is hereby authorized to cause an official Seal to be prepared for the Office of the said Surveyor General, [California] and any copy or extract from the plats, field notes and other records and documents on file in his office, when attested as such by the said Seal and the signature of the Surveyor General, shall, in all judicial matters, have the same force and effect as the original."



No 14

The United States, appellants

vs

Ramona Caspillo de Wilson, appellee

Espediente

Filed Aug 5<sup>th</sup> 1859

Clerk

SD  
PAGE 89

Hallam, Peabody & Billing

Attorneys



THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA,

To the Honorable the Judges of the District Court  
of the United States, for the Southern District  
of California \_\_\_\_\_

Greeting:

Whereas, lately, in the District Court of the United States, for the Southern District  
of California before you, \_\_\_\_\_ in a cause

between The United States Appellants and Ramona Carrillo de Wilson, Appellee. The decree of the said District Court was in the following words, viz:

"It is ordered, adjudged and decreed, that the decision of said Board of Land Commissioners confirming unto the said Ramona Carrillo de Wilson the appellee above named the land described in said transcript be and the same is hereby affirmed and that the title of the said Ramona Carrillo de Wilson to the said land is a good and valid one. The said land is the land described in the grant and marked on the map which is attached to the expediente to which the grant refers, reference being had for further description to the document of judicial possession and measurement; provided that if the quantity of land within the said boundaries exceed eleven square leagues then there is confirmed to the said Ramona Carrillo de Wilson eleven square leagues thereof and no more!"



And whereas, in the present term of *December*, in the year of our Lord one thousand eight hundred and *sixty one* the said cause came on to be heard before the said Supreme Court, on the said transcript of the record, and ~~was argued by counsel~~ *On consideration whereof on the motion of Mr Bates Attorney General of the United States and of Counsel for the Appellants, it is now here considered, ordered, adjudged and decreed by this Court that the decree of the said District Court in this cause be and the same is hereby affirmed.*

*13 Feb.*

*14* SD  
PAGE *91*

as by the inspection of the transcript of the record \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ of the said *District* Court, which was brought into the Supreme Court of the United States, by virtue of *an appeal*

agreeably to the act of Congress, \_\_\_\_\_

in such case made and provided, fully and at large appears.



You, therefore, are hereby commanded that such further proceedings be had in said cause,

as according to right and justice, and the laws of the United States ought to be had, the said appeal notwithstanding:

Witness the Honorable Roger B. Taney Chief Justice of said Supreme Court, the first Monday of December in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty one

~~Clerk~~ \_\_\_\_\_  
Clerk ..... \$ \_\_\_\_\_  
Attorney... \$ \_\_\_\_\_  
\$ \_\_\_\_\_

Taney  
John Carroll  
Clerk of the Supreme Court of the United States.

No. 120. December Term, 1861

MANDATE  
SUPREME COURT UNITED STATES.

U. States, App't vs de Milon

No. 14  
U. S. District Court

Filed March 19, 1864  
John D. Moore  
clk

PAGE 14 SD  
92



"Duplicate"

Office of the Surveyor General of the United States, }  
FOR CALIFORNIA.

14 SD  
PAGE 93

Lauren Upson  
I, ~~L. W. MANDEVILLE~~, United States Surveyor General, for the State  
of California, do hereby certify that the Rancho Drey

confirmed to Ramon a Barillo de Wilson  
has been surveyed by this office, and that the survey and plat was approved by  
the U. S. Surveyor General, on the twelfth day of March  
1864; that I have caused to be published, once a week, for four weeks suc-  
cessively, in two newspapers, to wit: the Visalia Delta  
published in the County of Delta  
being the newspaper published nearest to where the said Rancho is located, the  
first publication being on the seventh day of April 1864,  
and the last, on twenty sixth day of April 1864; also, in the  
Sus Angeles News  
a newspaper published in the city and county of Sus  
Angeles.

the first publication being on the fourth day of April 1864,  
and the last on the twenty fifth day of April 1864, a notice  
that the said land had been surveyed, and a plat made thereof, and the survey  
and plat approved by me. And I do further certify, that the said survey  
and plat were retained in my office during all of said four weeks, and until the  
expiration thereof, subject to inspection; and I further certify, that no order  
for the return thereof to the U. S. District Court, has been served upon me.

In Testimony Whereof, I have hereunto signed my name  
officially, and caused my Seal of office to be affixed, at the City  
of San Francisco, this 5th day of  
May 1864

Lauren Upson  
U. S. Surveyor General for California.



No 14

Filed May 6<sup>th</sup>  
John Wheeler  
Att

14 SD  
PAGE 94



United States of America, }  
Southern District of California. } SS.

TO

The President of the United States,

14 SD

PAGE

95

Ramona Carrillo de Wilson

GREETING :

Take Notice, That a Petition, a copy of which is herewith served upon you, has been filed against you, and each of you, in the District Court of the United States, in and for the Southern District of California, on the *ninth* day of *December* in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-*four* at the City and County of Los Angeles, in said District, by *Pacificus Ord, Attorney of the United States for the Southern District of California, in behalf of the United States, praying the said Court to review, upon the grounds therein set forth, the decision of final confirmation of the Commissioners to ascertain and settle the private land claims in the State of California, of the claim of Ramona Carrillo de Wilson, for a tract of land called Suey, in the County of San Luis Obispo, California, to the extent of a title more than five square leagues: which said claim was presented, by your petition, to said Commissioners on or about the 12<sup>th</sup> of February A.D. 1852, and by them confirmed on or about the 11<sup>th</sup> of April A.D. 1853.*

and that you, and each of you, are required to appear at said Court, in said City, within ten days after the service hereof, if served on you within the County of Los Angeles, and within twenty days if served on you in the County of San Diego or San Bernardino, and within forty days if served on you in any other County of said State, exclusive of the day of service, and answer said petition, or that judgment by default will be taken against you, and each of you, and the prayer of the said petitioner will be granted, with costs. *The Plaintiff will apply to the court for the relief demanded therein.*

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand, and affixed the Seal of the said Court, this *second* day of *February* in the year of our Lord one thousand eight hundred and fifty-*five* at Los Angeles aforesaid.

*J. E. Farr*  
Clerk.



Marshals cost-

Copying Summons	1.00
Serving Petition	4.00
Serving Summons	4.00
Actual traveling expenses	12.00
<b>Total</b>	<b>\$21.00</b>

W 74  
A.

*Summons 2-1855*

United States of America,  
 Southern District of California,  
 U. S. DISTRICT COURT.

*Ramon Carrillo de Wilson*

vs

*The United States,*

**SUMMONS.**  
 Received February 2-1855  
*Edward Hunter*  
 U. S. Marshal

14 SD  
 PAGE 96

I served this summons along with the proper copy of the petition upon *Ramon de Carrillo de Wilson* the defendant by delivering to him personally a true copy of the summons and a petition.

at his Residence in the County of San Luis Obispo in the Southern District of California or  
 the Twenty second day of February A. D. 1855.

Sworn to and subscribed before me, this 10th of  
 March, 1855. *J. E. Jones* Clerk.

*Edward Hunter*  
 U. S. Marshal.

*Copy*  
*Richard S. Jones*